

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SAROYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGE SPECIALIST

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 10 ISSUE : 10 SATURDAY, 5 MARCH, 2022

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

**ਮੈਟਰੋ ਵੈਨਕੂਵਰ 'ਚ ਗੈਸ ਕੀਮਤਾਂ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜੇ**

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਰੂਸ ਦੇ ਯੂਕਰੇਨ ਖਿਲਾਫ ਹਮਲੇ ਕਾਰਨ ਮੈਟਰੋ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਗੈਸ ਕੀਮਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਰਿਕਾਰਡ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਗੈਸ ਵਿਚ ਕਈ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ 'ਤੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਗੈਸ ਦੀ ਕੀਮਤ 186.9 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਲਿਟਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਸਥਾਨਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਕੀਮਤ ਹੈ। ਪਿਛਲਾ ਰਿਕਾਰਡ 183.9 ਫ਼ੀਸਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਲਿਟਰ ਸੀ। ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਮਤ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇਕ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਲਗਪਗ 8 ਵਜੇ ਰੈਗੂਲਰ ਗੈਸ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ 41ਵੀਂ ਐਵੀਨਿਊ ਅਤੇ ਓਕ ਸਟਰੀਟ ਦੇ ਕੋਨੇ ਵਿਖੇ ਪੈਟਰੋ-ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਇਕ ਚਿੰਨ ਟੰਗ ਕੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਤੋਂ ਅਸੁਵਿਧਾ ਲਈ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਹੈ।

## ਯੂਕਰੇਨ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਰਥਨ ਤੋਂ ਰੂਸ ਹੈਰਾਨ ਤੇ ਪ੍ਰੈਸ਼ਨ-ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ

### ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ

ਓਟਵਾ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਰੂਸ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਸ਼ਵ ਤੋਂ ਰੂਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਯੂਕਰੇਨ ਖਿਲਾਫ ਜੰਗ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਉਪਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਹਿਲ ਵਿਖੇ ਲਿਬਰਲ ਕੌਂਸ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਜਾਂਚੇ ਸਮੇਂ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੈਰੋ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਕਜੁੱਟ ਹੋ ਕੇ ਅਤੇ ਇਨੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ ਕੇ ਪੁਤਿਨ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਪੁਤਿਨ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਇਦ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਬਰਤਾਨੀਆ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਗੇ। ਜਰਮਨੀ ਨੇ ਵੀ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਭੇਜਣ ਲਈ ਨੌਰਥ ਸਟਰੀਮ (ਗੈਸ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ) ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸੀ ਸਿਸਟਮ ਹੱਕਾ ਬੱਕਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਯੂਕਰੇਨ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਲਈ ਇਨੋ ਜ਼ਿਆਦਾ

ਇਕਜੁੱਟ ਤੇ ਖੜੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਮਹਾਂ ਸਭਾ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਖਿਲਾਫ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਰੋਕਣ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਭਾਰੀ



ਵੋਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਦਮ ਦਾ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਦੀਮੀਰ ਜ਼ੇਲੇਂਸਕੀ ਨੇ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਮਤੇ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ 5 ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪਹਿਲਾਂ 141 ਵੋਟਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੈ। (ਭਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਰਕੁੰਨ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਝਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
West Coast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਿਟਿਮੈਂਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd. Abbotsford www.bscc.ca

**BALLOWAL MONEY EXCHANGE**

#24 - 7711 128 St., Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**Sher Singh Grewal Jaskaran Singh**  
778-723-6900 778-636-4086

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**  
(Inside Transworld Travel)

#119 - 12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Punjab Insurance Agency Inc.**

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RRSP & RESP

**RASHMI AHUJA SANDEEP AHUJA, CHS**  
604-603-1313 www.punjabinsurance.ca 604-996-6862  
rashmi@punjabinsurance.ca sandeepahuja@punjabinsurance.ca

Bank Turndown? Could be just what you need!

**Quick Private Funds**

- \$10,000 to \$1 Million in just 24 Hours
- Up to \$5 Million Available

Call today to get started  
**SANJEEV KATYAL**  
604.767.5194  
Info@katyalmortgage.ca

**invis**  
www.katyalmortgage.ca

**Punjab Insurance Inc.**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**MORTGAGE SPECIALIST!**  
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre-Approval available in 24 Hours
- rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

**AMANDEEP DUGGAL**  
MORTGAGE BROKER  
A Better Way

**604-368-2030**  
**604-227-9694**  
# 102-6321 King George Blvd, Surrey

**TRANSOURCE FREIGHTWAYS** \*First Time

**Pin to Pin**  
(ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)

ਕੰਮ ਲਈ Drivers & Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

**ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ**

**SUKHBIR SINGH**  
604.525.0527 Ext. 112

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi**  
SWEETS & RESTAURANT  
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Veg & Non Veg Dishes**  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਜਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**

**S | T**  
**& | A** Simpson, Thomas  
& Associates  
TRIAL LAWYERS

CELEBRATING 50 YEARS  
"The name that you know and trust"

"Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature."

- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

## B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle and Personal Injury Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for personal injury victims seeking justice.



"Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved."

- B.Sekhon

Our history of successfully settling ICBC claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.

☑ Brain Injury    ☑ Paraplegia    ☑ Quadriplegia    ☑ Spinal Cord Injury



### Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



### Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



**Adam Ueland**  
LAWYER

Call Simpson, Thomas & Associates at **604-229-6448** to request a free initial legal consultation or fill out our online form on [simpsonthomas.com](http://simpsonthomas.com)

We have offices in Vancouver, Surrey/Delta, Abbotsford\* and Burnaby.\*

\*By appointment only

Caring. Compassionate. Community-Focussed.

**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXiO**  
Accounting + Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL : 10 ISSUE : 10 SATURDAY, 5 MARCH, 2022

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**ਰੇਡੀਓ ਗੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ**

Punjabi Link Radio

Available on the App Store  
Google Play

24 Hour  
Online Radio

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ  
6.00am to 8:00am  
ਕੁੱਝ ਖਬਰਾਂ ਕੁੱਝ ਗੀਤ  
12:00pm to 2:00pm  
B.C. Time Mon to Sat

**Amarjit Singh**  
Surrey Studio: 778-564-5642  
Office: 1-844-884-8840  
[www.punjablinkradio.com](http://www.punjablinkradio.com)

**ਪ੍ਰੋ. ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਰੋਕਣ ਨਾਲ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਦਾ ਅਸਲ ਚਿਹਰਾ ਬੇਨਕਾਬ-ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ**

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੋ. ਦਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਰੋਕ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਆਖਿਰ ਆਪਣੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਪਛਾਣ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਦਾ ਦੋਗਲਾਪਣ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਸਟੇਂਡ ਬੇਨਕਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਤੇ ਹਰਪਾਲ ਚੀਮਾ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਿਉਂ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਜ਼ਾ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰੋ. ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ ਅਸਲੀਅਤ ਪਰਖਣ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮੌਕਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰੋ. ਭੁੱਲਰ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਦੇ ਵਾਅਦਿਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੱਲੋਂ 'ਆਪ' ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਕੌਮੀ ਮੁਖੀ ਬਿਲਾਡ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਦੋਸ਼ ਸੱਚ ਸਾਬਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਾਰਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰੋ. ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਚੋਣਾਂ ਮੁੱਕੀਆਂ, ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਰੰਗ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰੋ. ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਯਤਨ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ।



## ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਖੜਾ ਬਿਆਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਬੋਰਡ 'ਚੋਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਬਾਹਰ

**ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੇਂਦਰ ਵੱਲੋਂ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ**

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਚਰਨਜੀਤ ਭੁੱਲਰ, ਭੋਰੂ)-ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਗਾਊਂ ਸਬਤ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਭਾਖੜਾ ਬਿਆਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਬੋਰਡ (ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ) ਵਿੱਚ ਪੱਕੀ ਮੈਂਬਰੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਤੱਖਲੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੇਂਦਰੀ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ 23 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕਰ ਕੇ ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੀ ਪੱਕੀ ਮੈਂਬਰੀ ਵਜੋਂ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ ਕਿ 20 ਸਤੰਬਰ 2019 ਨੂੰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰੀ ਜ਼ੋਨਲ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਚੇਅਰਮੈਨ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ 29ਵੀਂ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ ਦੀ ਮੈਂਬਰੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਸਬਤ ਵਿਰੋਧ ਜਤਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ, ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਅਣਸੁਲਝਿਆ ਰੱਖ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਬੰਧਿਤ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਹ

ਨਵਾਂ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਕੋਲ ਉੱਤਰੀ ਜ਼ੋਨਲ ਕੌਂਸਲ ਦੀ 29ਵੀਂ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ ਪੰਜਾਬ



ਨੇ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ 'ਚ ਸਬਤ ਇਤਰਾਜ਼ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਸਨ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲੋਂ ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ ਦੀ ਮੈਂਬਰੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਬੀਬੀਐੱਮਬੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

**GOLDMINE INSURANCE**  
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto

Prorate, Cargo, Life, Disability  
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**  
Complete Drywall Services

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ**

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT</b> \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT</b> \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT</b> \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT</b> \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
---	--	--	--

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

- INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE
- 100% PRACTICUM PLACEMENT
- FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY
- FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

**FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING**

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.  
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.  
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

**THINK VEGGIE**

Surrey Punjabi Style Pizza

ਆਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm  
604-593-1110  
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਆਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਆਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਂਦੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
harveerservices@gmail.com

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਆਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ  
ਆਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

**BC Notaries**  
A TRUSTED TRADITION

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: aanchal@ghainotary.ca

# ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਜੋੜੀ ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ ਤੇ ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰਦੀਪ ਆਰਟਸ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਜੋੜੀ ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸਾਇਰ ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ ਨੇ ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਦੀ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਕਰਵਾਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਂਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਚੁੱਪ ਚੁਪੀਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲਿਖਣ ਕਾਰਜ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਮਸਫ਼ਰ ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ ਦੁਆਰਾ ਸਿਰਜਿਆ ਸਾਹਿਤਕ ਮਾਰਗ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤ ਵੱਲ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਕੁਝ ਲਿਖਣ ਦਾ ਸਬੱਬ ਬਣਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਹੁਣ ਤਕ ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਪਾਠਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਪੂਰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਪਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਹਾਣੀ "ਦੇ ਨੰਬਰ ਦਾ ਬੂਟਾ", "ਬੋਹਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰਨਾਵੇਂ", "ਲਹੂ ਚਿੱਟਾ ਹੋਇਆ" ਅਤੇ ਕੋਰੋਨਾ ਤੋਂ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੁਝ

ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਸੁਣਾਈਆਂ। ਉਪਰੰਤ ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਰੂਬਰੂ ਕਰਵਾਉਣਿਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨੇ

ਰਚਨਾ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਵਲ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ

ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ




ਹੀ ਰੋਚਿਕ ਕਿੱਸਾ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੀਜੀ ਚੌਥੀ ਜਮਾਤ ਵਿਚ ਹੀ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵੀ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਕਾਵਿ ਖੇਤਰ ਤੇ ਵਾਰਤਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਰਚਿਤ ਸਾਹਿਤ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਚਨਾਤਮਕ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਡਾ: ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਥ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ "ਚੌਮੁਖੀਆ ਇਬਾਰਤ" ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਦਿਲਚਸਪ ਕੁਝ ਵੰਨਗੀਆਂ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੁਰਦੀਪ ਆਰਟਸ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਗੁਰਦੀਪ ਭੁੱਲਰ, ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਬਹੁਪੱਖੀ ਕਲਾਕਾਰ ਬਿੱਲਾ ਤੱਖੜ ਅਤੇ ਸਾਇਰਾ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੋਹਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਦੋਹਾਂ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰਚਨਾਤਮਕ ਸਫ਼ਰ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦਿਖਾਈ।

ਕਿਹਾ ਕਿ ਡਾ: ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਅਤੇ ਵਾਰਤਕ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਝਲਕੀ ਵਿੱਚ ਪਾਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਇਕ ਉੱਚਪਾਏ ਦੀ

ਕਿਹਾ ਕਿ ਡਾ: ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਅਤੇ ਵਾਰਤਕ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਝਲਕੀ ਵਿੱਚ ਪਾਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਇਕ ਉੱਚਪਾਏ ਦੀ

"ਚੌਮੁਖੀਆ ਇਬਾਰਤ" ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਲੱਖਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਹਾਲੇ ਤਕ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦੀ ਉਸ ਪੱਧਰ ਤੇ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਜਿਸ ਦੀ ਕਿ ਇਹ ਪੁਸਤਕ

ਅੰਤ ਵਿਚ ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਦੇ ਰੂਹੋ-ਰਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਆਰਟਿਸਟ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮਹਿਮਾਨ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਜੋੜੀ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।




**EVERSHINE FAMILY DENTISTRY**

*"Healthy beautiful Smiles"*

Fillings, Extractions, Deep Cleaning, Crown and Bridge, Root Canals, Digital X-Rays

Practising for more than 11 years  
111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8  
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza  
[www.evershinedental.ca](http://www.evershinedental.ca)  
**604-593-6515**



**Dr. Anjanpal Kaur Bhalla**

## ਫਰੀਡਮ ਕਾਫਲੇ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਟਮੈਰਾ ਲਿਚ ਨੂੰ ਅਜੇ ਹੋਰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ

ਓਟਵਾ-ਫਰੀਡਮ ਕਾਫਲੇ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਟਮੈਰਾ ਲਿਚ ਨੂੰ ਇਕ ਹੋਰ ਵੀਕਐਂਡ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮਾਨਤ ਸਮੀਖਿਆ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤਮਾਰਾ ਲਿਚ ਨੂੰ ਓਨਟਾਰੀਓ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜੱਜ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਲੋਂ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਲਿਚ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਫੈਸਲਾ ਪਲਟਿਆ ਜਾਵੇ। ਲਿਚ ਕਾਫਲੇ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮੁਹਿੰਮ ਗੋਫੰਡਮੀ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ 10 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੈਡੀਸਨ ਹੋਟ ਦੀ ਵਾਸੀ ਲਿਚ 'ਤੇ ਸ਼ਰਾਰਤ ਲਈ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ। ਲੰਬਾ ਜ਼ਮਾਨਤ ਸਮੀਖਿਆ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਪਿਛਲੇ ਜੱਜ ਨੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀ ਲਿਚ ਦੇ ਭੌਤਿਕ ਹਾਲਾਤ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਨਵੇਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇ ਬਿਆਨ ਸੁਣੇ ਜਿਹੜਾ ਲਿਚ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਪਾਬੰਦੀ ਤਹਿਤ ਉਸ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਚ ਦਾ ਪਤੀ ਡਾਇਨੋ ਲਿਚ ਨੂੰ ਜ਼ਮਾਨ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਈ ਘੰਟਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦਲੀਲਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਜਸਟਿਸ ਜੌਹਨ ਜੌਹਨਸਟਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੁੱਧਵਾਰ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ਡਿਊਲ ਵੀਰਵਾਰ ਜਾਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਲਿਚ ਨੂੰ ਘੱਟ ਘੱਟ 7 ਮਾਰਚ ਤਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ।

# MORTGAGE

If you are paying more than

# 1.30%\*

(5 Years VIRM 30 Years Ammortization)

**Call us NOW to Lower your Rate!**



**RAJ GILL, AMP**  
**604 564 1000**  
VANCOUVER  
Unit 200-6330 Fraser St  
@47 Ave & Fraser St



**SHARNJIT GILL, AMP**  
**604 507 1000**  
SURREY  
Unit 244 8138 128 St  
www.quickapproval.ca

**Raj Gill has "NO STRESS MORTGAGE"**



**Superior Mortgage**  
The Banking Alternative  
\*Some conditions apply.



**JJB INSURANCE**

**Sarban Singh Sidhu**  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

**We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo**

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance**  
Money Back upon Visa Declined



\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

**THESE RATES INCLUDE:-**

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

**Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa**

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

**Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available**

# ਸਰੀ ਵਿਚ ਇਕ ਨੌਜਵਾਨ ਕਾਰ ਵਿਚ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਇਕ ਹੋਰ ਨੌਜਵਾਨ ਦੇ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ



ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ 104 ਐਵੇਨਿਊ ਤੇ 143 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਇਹ ਨੌਜਵਾਨ ਇਕ ਕਾਰ ਵਿਚ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ

ਮਿਲਿਆ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਦਾ ਪਤਾ ਉਦੋਂ ਲੱਗਿਆ ਜਦੋਂ 104 ਐਵੇਨਿਊ ਤੇ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੀ ਇਕ ਕਾਰ ਸੜਕ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਖੜ੍ਹੀ

ਸੀ, ਕਾਰ ਸਟਾਰਟ ਸੀ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਕਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੜਕ ਵਿਚਕਾਰ ਖੜ੍ਹੀ ਦੇਖ ਕੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਕਾਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆਏ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਕਾਰ ਦੇ ਡਾਈਵਿੰਗ ਵਾਲੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਨ। ਕਾਰ ਅੰਦਰੋਂ ਲੋਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਖਿੜਕੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਰਹੀ। ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆ ਕੇ ਲੋਕ ਤੋੜ ਕੇ ਕਾਰ ਦੀ ਖਿੜਕੀ ਖੋਲ੍ਹੀ ਅਤੇ ਉਹ ਉਸ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ 104 ਐਵੇਨਿਊ ਤੇ 142 ਸਟਰੀਟ ਨੂੰ 144 ਸਟਰੀਟ ਤੱਕ ਸੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪੀੜਤ ਨੌਜਵਾਨ ਕਰੀਬ 20 ਸਾਲ ਦਾ ਗੋਰਾ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਨਤਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

## 47 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਛੱਡਿਆ ਆਪਣਾ ਪਰਿਵਾਰ

ਮਾਟਰੀਅਲ-ਮਾਟਰੀਅਲ ਦੇ ਉਪਨਗਰ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ 47 ਸਾਲਾ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਬਾਪ 47 ਸਾਲਾ ਮਾਈਖਾਈਲੋ ਸੁਲੀਮਾ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਰਾਖੀ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮੁਲ ਦੇਸ਼ ਯੂਕਰੇਨ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਸੁਲੀਮਾ ਇਕ ਕੋਰਲ ਗਾਇਕਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਪੋਆਇਟ ਕਲੇਅਰ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੇ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਪਿਛਲੇ ਅੱਠ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਮਾਟਰੀਅਲ ਹਵਾਈ ਏਅਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮੁਲ ਦੇਸ਼ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਉਡਾਨ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਹੁਣ ਰੂਸ ਨਾਲ ਜੰਗ ਵਿਚ ਸ਼ਹਰਲੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਉਸ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ। ਹਵਾਈ ਏਅਰ 'ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗ ਲੜਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੋਰੀ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਤਰਭੂਮੀ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਂਜ ਉਸ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲੜਾਈ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ 'ਤੇ ਮਾਣ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਲੜਾਈ ਲੜਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਰੱਖਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਦਮਾ-ਮਾਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ ਸੁਰਗਵਾਸ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਰੱਖਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਭਾਰੀ ਸਦਮਾ ਲੱਗਿਆ ਜਦੋਂ ਮਾਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ 24 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ 4 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 12:00 ਵਜੇ ਦੁਆਇਸ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਕ੍ਰੀਮੇਸ਼ਨ 105-4715, 13 ਸਟਰੀਟ 'ਚ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦਾ ਭੋਗ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਦਰਬਾਰ 5225, 84 ਸਟਰੀਟ 'ਚ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਪਵੇਗਾ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਫਰਵਾਰਾ - ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਫਰਵਾਰਾ (ਧੀ ਅਤੇ ਜਵਾਈ), ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੱਖਰਾ - ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਰੱਖਰਾ (ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਨੂੰਹ) ਅਤੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੱਖਰਾ - ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਰੱਖਰਾ (ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਨੂੰਹ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



# ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਰੂਸੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਏਅਰ ਸਪੇਸ ਬੰਦ

ਕੈਲਗਰੀ (ਕਮਲਜੀਤ ਬੁੱਟਰ)-ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪ ਦੇ ਕਈ ਮੁਲਕਾਂ ਨੇ ਰੂਸੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਵਾਸਤੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਏਅਰ ਸਪੇਸ ਬੰਦ

ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਰੂਸ ਉੱਪਰ ਜੰਗ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਦਬਾਅ ਪਾਉਂਦਿਆਂ ਇਹ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਮੈਰਿਕਾ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਰੂਸੀ ਏਅਰਲਾਇਨ, ਏਅਰੋਫਲੋਟ ਦੀ ਫਲਾਇਟ 111 ਮਾਇਕੋਮੀ ਤੋਂ ਮੌਸਕੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਪਾਬੰਦੀ ਲੱਗੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਏਅਰ-ਸਪੇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਗੁਜ਼ਰ ਗਈ ਜਿਸ ਦੀ ਹੁਣ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

### ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਨੇ ਰਸ਼ੀਅਨ ਸ਼ਰਾਬ ਕੀਤੀ ਬੰਦ

ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ ਅਹਿਮ ਫੈਲਸਾ ਲੈਂਦਿਆਂ ਗੇਮਿੰਗ, ਲਿਕਰ ਐਂਡ ਕੈਨਾਬਿਸ ਕਮਿਸ਼ਨ - ਏ ਜੀ ਐਲ ਸੀ। ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਭਰ ਤੇ ਲਿਕਰ ਸਟੋਰਾਂ ਤੋਂ ਰਸ਼ੀਅਨ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੋਨੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਟਿੱਪਣੀ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬਾ, ਯੂਕ੍ਰੇਨ ਦੇ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ ਤੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਆਰਥਕ ਸੱਟ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇ।

ਇਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਸੂਬੇ ਭਰ ਦੇ ਲਿਕਰ ਸਟੋਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੂਸ ਦੀ ਬਣੀ ਸ਼ਰਾਬ ਸਟੋਰਾਂ 'ਤੇ ਨਾ ਵੇਚਣ। ਹੁਣ ਰੂਸੀ



ਸ਼ਰਾਬ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਸਟੋਰ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲਿਕਰ ਸਟੋਰ ਏਜੀਐਲਸੀ ਦੇ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸ਼ਰਾਬ ਖ਼ਰੀਦਣਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸੀ ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਪੀਣ। ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕ੍ਰੇਨ ਨੂੰ 1 ਮਿਲੀਅਨ ਡੌਲਰਜ਼ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

**ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ**

**S & S Jewellers Ltd.**

Specializing in:  
**22 Kt & 24 Kt**  
 - Ready Made & Custom Made  
 - Jewellery, Repairs - Lucky Birth Stones  
 - Appraisals

**Diamond Ring 50% Off**

**Authorized Dealer**  
**20% OFF SEIKO, PULSAR**  
**ALL Watches**  
 (3 Yrs Limited Warranty)

**Surjit S. Kanda \* Avtar S. Kanda**  
**604.582.5849**  
 9269 - 120 St. Delta BC V4C 6R8

# DAY AND NIGHT LABOUR LTD.

## ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਗਰੇਡਿੰਗ ਅਤੇ ਪੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।
- ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।
- ਸਾਨੂੰ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

**ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:**  
**ਸੰਨੀ ਸੰਧਰ 604-727-2421**

ਕੀ ਪ੍ਰਾਦਰ੍ਭੀ

ਰੂਸ ਦਾ ਯੂਕਰੇਨ ਤੇ ਹਮਲਾ

# ਜੰਗ ਕਿਸੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ...

**ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੋਹਲਾ**

ਆਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਅਮਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਹਰ ਮੁਲਕ ਅਤੇ ਹਰ ਸ਼ਹਿਰੀ ਵਲੋਂ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਕੁਝ ਵਿਵਾਦ ਅਜਿਹੇ ਉਲਝ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਦੂਸਰੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਝੁਕਾਉਣ ਲਈ ਜੰਗ ਚੋਂ ਹੀ ਹੱਲ ਤਲਾਸ਼ਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਸੱਚਾਈ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੰਗ ਕਿਸੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਆਖਰੀ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜੰਗ ਦਾ ਅਰਥ ਕੇਵਲ ਤਬਾਹੀ ਤੇ ਵਿਨਾਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਰੂਸ ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚਾਲੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਸਬੰਧਾਂ ਨੇ ਆਖਰ ਜੰਗ ਦਾ ਰੂਪ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ।

ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਖਿਲਾਫ ਜੰਗ ਛੇੜਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਰੂਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸੈਂਕੜੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਤੇ ਫੌਜੀ ਮਾਰੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਰੂਸੀ ਹਵਾਈ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨੀ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦਿਲ ਦਹਿਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਵੇਂ ਹਵਾਈ ਬੰਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਹਿਰ ਜਲ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਭੱਜਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਵੀਡੀਓ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਖਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਦਰਦ ਨਾਲ ਕਰਾਹਉਂਦੇ ਵੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਜੰਗ ਦਾ ਭਿਆਨਕ ਮੰਜ਼ਰ ਜੰਗਬਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਦਦੁਆਰਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਪੋਪ ਨੇ ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਜੰਗ ਰੋਕਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਪੁਤਿਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦਾ ਮਕਸਦ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਪਰ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਯੂਕਰੇਨੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਤੁਰੰਤ ਹਥਿਆਰ ਸੁੱਟਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਯੂਰੋਪ ਨੇ ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਸਖਤ ਆਰਥਿਕ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ। ਜਿਸਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਸਖਤ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦਾ ਦਖਲ ਹਰਗਿਜ਼ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਸਿਆਸੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਪਰ ਰੂਸੀ ਹਮਲੇ ਲਈ

ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੀਆਂ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਵਧੇਰੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਤਾਜ਼ਾ ਵਿਵਾਦ ਵਿਚ ਪੱਛਮੀ ਮੁਲਕਾਂ ਵਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਨਾਟੋ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਕਵਾਇਦ ਅਤੇ ਰੂਸ ਵਲੋਂ ਜਰਮਨੀ ਤੱਕ ਵਿਛਾਈ ਗਈ ਗੈਸ ਪਾਈਪ ਲਾਈਨ ਵਿਚ ਅੜਿਕੇ ਭਾਗੇ ਜਾਣਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਸੰਵਿਅਤ ਸੰਘ ਦੇ ਵੱਖ ਹੋਣ ਉੱਪਰੰਤ ਮੈਂਬਰ ਮੁਲਕਾਂ ਲਈ ਇਹ ਮੁਢਲੀ ਸ਼ਰਤ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਨਾਟੋ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਸੰਵਿਅਤ ਸੰਘ

ਸੰਵਿਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਟੁੱਟਣ ਉੱਪਰੰਤ ਅਮਰੀਕਾ ਹੀ ਇਕੱਲਾ ਵਿਸ਼ਵ ਤਾਕਤ ਵਜੋਂ ਵਿਚਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਸਾਲ 2000 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਰੂਸ ਮੁੜ ਇਕ ਤਾਕਤ ਵਜੋਂ ਉਭਰਿਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਉਸਦੇ ਸਾਥੀ ਮੁਲਕ ਰੂਸ ਦੀ ਇਸ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਅੱਖੇ ਪਰੋਖਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਾਬਕਾ ਸੰਵਿਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਨੇੜਤਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਪਾਰਕ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੱਛਮੀ

ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਪੱਛਮੀ ਮੁਲਕਾਂ ਵਲੋਂ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਐਲਾਨ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਿਗਾੜਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਪੁਤਿਨ ਦੇ ਚੰਗੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਸਥਿਤੀ ਕਾਬੂ ਹੋਣ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਾਇਡਨ ਦੇ ਐਲਾਨ ਪਹੁੰਚ ਨੇ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਜਾਣ ਬੁਝਕੇ ਵਿਗਾੜਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਰੂਸ ਵਲੋਂ ਪੂਰਬੀ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਦੋ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇਣ ਬਦਲੇ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਪਹਿਲੇ ਗੇੜ ਦੀਆਂ ਆਰਥਿਕ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਲਾਤਵੀਆ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਸੈਨਾਵਾਂ ਦੇ 460 ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਇਨਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸੀ ਫੌਜਾਂ ਦਾ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਦਖਲ ਹੋਣਾ ਉਸ ਮੁਲਕ ਦੀ ਪ੍ਰਤੁਸਤਾ ਤੇ ਇਲਾਕਾਈ ਅਖੰਡਤਾ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਹੈ ਜੋ ਕਤਈ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਨਹੀਂ।

ਬਰਤਾਨਵੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਬੋਰਿਸ ਜੌਰਜਨਨ ਨੇ ਵੀ ਪੰਜ ਰੂਸੀ ਬੈਂਕਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਰਮਨੀ ਵਲੋਂ ਬਾਲਟਿਕ ਸਮੁੰਦਰੀ ਗੈਸ ਪਾਈਪ ਲਾਈਨ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨੂੰ ਫਰੀਜ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਰੂਸ ਦੀਆਂ ਦੋ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੂਸ ਦੀ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਖਿਲਾਫ ਹੋਰ ਸਖਤੀਆਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਵਲੋਂ ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਸਮਝੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਚੀਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹਮਾਇਤ ਦੇ ਕੇ ਤੀਸਰੀ ਆਲਮੀ ਜੰਗ ਦੇ ਖਦਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਹਵਾ ਦੇਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ। ਇਸ ਘੜੀ ਰੂਸੀ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ ਯੂ ਐਨ ਓ ਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਆਲਮੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਤਲਾਸ਼ਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੋਪ ਦੀ ਅਪੀਲ ਜੰਗ ਬੰਦੀ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਥਾਪਨਾ ਲਈ ਅਹਿਮ ਹੈ।



ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਟੋ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਲਈ ਲਗਾਤਾਰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਨਾਟੋ ਵਲੋਂ ਲਿਊਆਨੀਆ, ਲਾਤਵੀਆ ਤੇ ਐਸਟੋਨੀਆ ਨੂੰ ਮੈਂਬਰ ਬਣਾਉਣ ਉੱਪਰੰਤ ਹੁਣ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾਟੋ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਅਗਰ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਟੋ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਰੂਸ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਅੱਡਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ ਸਹਿਜ ਹੋ ਜਾਂਦਾ, ਜੋ ਰੂਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ।

1992 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਉੱਪਰੰਤ ਦੂਸਰੀ ਵੱਡੀ ਤਾਕਤ

ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਤੇ ਉਸਦਾ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਿ ਨਾਲ ਰੂਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਵਿਗਾੜਨਾ ਕੂਟਨੀਤਕ ਸਿਆਣਪ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ -ਜਰਮਨੀ ਗੈਸ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਵਿਚ ਅੜਿਕੇ ਭਾਗਣ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਪੱਛਮੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਿ ਪੁਆੜੇ ਦੀ ਜੜ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਰੂਸ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਜ ਰਹੇ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਖਿਲਾਫ ਕਈ ਕਾਰਣ ਰਹੇ ਹੋਣਗੇ ਪਰ ਉਸਦੀ ਯੂਕਰੇਨ ਖਿਲਾਫ ਫੌਜੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਨਹੀਂ

**UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.**

Your Dream.....Our Passion

**For All Your Immigration Related Needs**

• Express Entry (PR)	• Study Visa
• FSW, FST	• Care-giver (Nanny)
• Canadian Experience Class	• Visitor Visa
• LMIA & Work Permit	• Super Visa
• PNP	• Citizenship Application
• Spousal (Marriage) Sponsorship	• Refusal Cases
• Business (Investor) Visa	• IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

**ACTIVE INSURANCE**

Trusted Name In the Community

**ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ**

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ • ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**  
# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3540 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661

ਕਾਂਗਰਸ ਦਾ ਅੰਦਰੂਨੀ ਕਲੇਸ਼ ਜਾਰੀ

# ਮਨੀਸ਼ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੰਨੀ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਿੱਧੂ ਤੇ ਉਂਗਲ ਉਠਾਈ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਦਵਿੰਦਰਪਾਲ)-ਪੰਜਾਬ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ 'ਚ ਅੰਦਰੂਨੀ ਕਲੇਸ਼ ਰੁਕ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਹੁਣ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਮਨੀਸ਼ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ, ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ 'ਤੇ ਉਂਗਲ ਉਠਾਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਫਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਚੁੱਪ ਕਿਉਂ ਹਨ। ਮਨੀਸ਼ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ ਸ਼ਾਕੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਮੇਤ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਲੇਖੀ ਨੂੰ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਫਸੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਾਪਸੀ ਲਈ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰੀ



ਨੂੰ ਵੀ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਥਾਈ ਮੰਗ ਵੀ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੁਸ਼ਕਲੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੇ ਦਿਖਾਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਖ਼ਾਮੋਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਤਾਂ ਟਵੀਟ ਵੀ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਵਧਾਈ ਵੀ ਕਬੂਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੰਨੀ ਨੇ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ 'ਤੇ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੁੱਪ ਵੱਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਵੀ ਖ਼ਾਮੋਸ਼ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਖ਼ਰੀ ਟਵੀਟ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣ ਮਗਰੋਂ ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਪੰਨਵਾਦ ਲਈ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੱਦੀ ਤੋਂ ਉਤਾਰੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕਲੇਸ਼ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਸਿਆਸੀ ਮਾਹਿਰ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ ਉਮੀਦ ਮੁਤਾਬਿਕ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਸਫਲਤਾ ਨਾ ਮਿਲੀ ਤਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚ ਖਿਲਾਫ਼ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਨੇ ਵੀ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਹਿੰਦੂ ਚਿਹਰੇ ਵਾਲਾ ਮਾਮਲਾ ਉਠਾਇਆ ਸੀ। ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਚਿਹਰਾ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਅੰਦਰੋਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਹਨ।

## ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ 'ਤੇ ਮਾਰ ਰਹੀ ਹੈ ਡਾਕਾ-ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-‘ਆਪ’ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਵਿਚਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਲਗਾਤਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕ ਖੋਹ ਰਹੀ ਹੈ। ਡਾਕਾ ਬਿਆਸ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਬੋਰਡ (ਬੀਬੀਐਮਬੀ) ਵਿੱਚੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਡੋਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਹੋਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਨੇ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ। ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਪਰਦੇ 'ਚ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਫੈਸਲੇ ਆਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਏ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਬਣੇ ਬੀਬੀਐਮਬੀ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹੀ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਲਾਗੂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਡਾਕਾ ਬਿਆਸ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਬੋਰਡ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਡੋਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਚ ਲੱਗੀ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਫੋਰਸ ਨੂੰ ਵੀ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬੋਰਡ ਦੇ ਡਿੱਠ ਡੋਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸਨਅਤੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਫੋਰਸ ਨੂੰ ਤਾਇਨਾਤ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਡੋਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਖਰਚ ਆਉਂਦੇ 90 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਪੰਜਾਬ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਹਿੱਸੇਦਾਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਵਸੂਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ‘ਆਪ’ ਆਗੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖੋਹ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਖਰਚਾ ਪੰਜਾਬ ਸਿਰ ਥੋਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਧੱਕਾ ਕੇਂਦਰ 'ਚ ਕਾਬਜ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ, ਹੁਣ ਉਹੋ ਰਾਹ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਫੜ ਲਿਆ ਹੈ।

## ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਹੋਣ ਦਾ ਸੱਦਾ

ਪਟਿਆਲਾ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਨੇ ਇੱਥੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣੀਆਂ ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਫੈਸਲੇ ਨਾ ਲੈਂਦੀ। ਸ੍ਰੀ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਅੱਜ ਪਟਿਆਲਾ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਮਗਰੋਂ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਵਰਗੇ ਕਈ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਇਕਮੁੱਤ ਹਨ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਇਕ ਵਾਰੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇ। ਸ੍ਰੀ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਨੇ

ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਢੁੱਕਵੀਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋਣਗੇ। ਸ੍ਰੀ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਆਗੂ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਸਿਆਸੀ ਬਦਲਾਖੋਰੀ ਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਸਿਆਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ 'ਤੇ ਇਤਬਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ, ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਲਧੀਨਗਲ, ਵਿਧਾਇਕ ਬਟਾਲਾ ਵੀ ਮਜੀਠੀਆ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਗਏ ਸਨ।

### ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ

ਮੰਥਲੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ • 45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ\*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

**YOUR INSURANCE ADVISOR**  
**JATINDER SINGH BHATIA**  
 Former Advocate (India)

**778.848.1287** | 14768-69A Ave, SURREY BC  
 jatinder.insurance@hotmail.com | \*WITH DEDUCTIBLE.

## India Bookworld

Shop Online At:  
[www.indiabookworld.ca](http://www.indiabookworld.ca)

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ ਹਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ

CONDITION OF THE SIKHS IN CANADA 1801-2001

ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ

ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

THE SIKHS VOLUME II

ਕੁਚਰਾਨ ਸਿੰਘ

ਕੁਚਰਾਨ ਸਿੰਘ

ਕੁਚਰਾਨ ਸਿੰਘ

ਕੁਚਰਾਨ ਸਿੰਘ

**604-593-5967 | 604-595-2923**

Follow us at #

#117B-12888 - 80 Ave., Surrey  
 E: info@indiabookworld.ca

## SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

CANADA IMMIGRATION

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 months. For assessments you can visit or call.
- investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਸਟਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਟੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੁਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
 Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099  
 #209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

# ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਸਰੀ ਦੀ ਸ਼ਾਇਰਾਨਾ ਮਹਿਫ਼ਲ ਵਿਚ ਇੰਦਰਜੀਤ ਧਾਮੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪੁਸਤਕ ਰਿਲੀਜ਼

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਸਰੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਉਸਤਾਦ ਸ਼ਾਇਰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਨੋਟ ਅਤੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਮੰਚ ਦੇ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਵ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸਮਾਗਮ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼ਾਇਰ ਇੰਦਰਜੀਤ ਧਾਮੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪੁਸਤਕ "ਕਬਿਓ ਬਾਚ" ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ।



ਸ਼ਿਅਰ ਸ਼ਾਇਰੀ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੰਦਰਜੀਤ ਧਾਮੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਗਜ਼ਲ ਕਹੀ। ਫਿਰ ਉਸਤਾਦ ਸ਼ਾਇਰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਨੋਟ ਸ਼ਾਇਰੀ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਹੋਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੋਲ ਸਨ- "ਸੁਨਹਿਰੀ ਜਿਲਦ ਵਾਲੀ ਡਾਇਰੀ ਤੇ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਲਿਖਦਾ, ਕਿ ਦਫ਼ਤਰ ਵਾਂਗਰਾਂ ਮੈਥੋਂ ਕਲਮਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।" ਨੌਜਵਾਨ ਸ਼ਾਇਰ ਦਵਿੰਦਰ ਗੌਤਮ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀਤ ਗਜ਼ਲ ਸੀ - "ਬਦਲਦੇ ਵਕਤ ਨੇ ਕਿੰਨਾ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਸੁਭਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਖ਼ਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁਹੱਬਤ ਦੀ ਉਹ

ਪੁਸ਼ਟੀ ਮਾਣ ਲੈਂਦਾ ਸੀ" ਰਾਜਵੰਤ ਰਾਜ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਇਆ- "ਕਿਸ ਦੇ ਮਜ਼ਾਰ ਉੱਤੇ ਦੀਵਾ ਜਗਾਉਣ ਆਈ, ਜਾਓ ਪਤਾ ਤਾਂ ਲਾਓ ਬਿਰਹਣ ਇਹ ਕੌਣ ਆਈ" ਸ਼ਾਇਰੀ ਵਿਚ ਨਵੀਆਂ ਪੁਲਾਘਾਂ ਪੁੱਟ ਰਿਹਾ ਸ਼ਾਇਰ ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕਹਿ

ਰਿਹਾ ਸੀ- "ਪੰਜਾਂ ਦਾ ਮੋਹ ਛੱਡ ਕੇ ਜੇਕਰ ਰਾਹਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਬੰਦਾ ਬੋਝਾ ਸੌਖਾ ਰਹਿੰਦੇ, ਅੱਖੇ ਪੰਥ ਨਿਬੇੜਦਿਆਂ" ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਸ਼ਾਇਰ ਦਮੋਸ਼ ਗੱਲ ਫਿਰੋਜ਼ ਆਪਣੇ ਨਿਵੇਕਲੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ- "ਦੁੱਖ ਹੁੰਦੇ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਪਰ ਤੂੰ ਤਾਂ ਕੀੜੀਆਂ ਤੇ

ਪਹਾੜ ਸਿੱਟੇ ਨੇ" ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਾਇਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਦਾ ਹਰ ਇਕ ਸ਼ਿਅਰ ਬਾਕਮਾਲ ਸੀ- "ਸਿਰਲੱਥਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਸੀ, ਮੋੜ ਕਸੂਤਾ ਆ ਗਿਆ ਸਿਆਣੇ ਸਿਆਣੇ ਮੁੜ ਗਏ ਝੱਲੇ ਝੱਲੇ ਰਹਿ ਗਏ" "ਖੇਤ ਜੋ ਭਰਨਾ ਗੱਡਿਆ ਖੁਦ ਛੱਲੀਆਂ ਲੈਂ ਭੱਜਿਆ ਪਿੱਛੇ ਟਾਢੇ ਕੜਬ ਦੇ ਸਾਡੇ ਪੱਲੇ ਰਹਿ ਗਏ" ਹਰਦਮ ਮਾਨ ਅਜੋਕੇ ਮਾਨਵ ਦੀ ਤਸਵੀਰਕਸ਼ੀ ਲੈ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰ ਸੀ- "ਹਾਸਿਆਂ ਦੀ ਓੜ ਦਾਦਰ ਠੋਲਦੇ ਹਾਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਦਰਦ ਦਾ ਦਰਿਆ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਚੁੱਪ ਚਾਪ" ਮਹਿਫ਼ਲ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਭਾਵਪੂਰਤ ਸ਼ਿਅਰਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ- "ਲਫਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰੇ ਕੇ ਅਪਣੇ, ਤੈਨੂੰ ਕੁਝ ਅਹਿਸਾਸ ਦਿਆਂ। ਫੁੱਲਪੱਤੀ ਉੱਤੇ ਲਿਖਿਆ, ਨਗਮਾ ਖਾਸ-ਮ-ਖਾਸ ਦਿਆਂ।"

## ਜਥੇਦਾਰ ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੀਏ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਸਦੀ ਮਾਂ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਹਲਾਕ-ਪਤਨੀ ਤੇ ਬੇਟੀ ਜ਼ਖਮੀ

ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ-ਮੁਕਤਸਰ-ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਡਿੰਗ ਨੇੜੇ ਜੱਤੀਆਂ ਨਹਿਰਾਂ ਕੋਲ ਦੋ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਟੱਕਰ 'ਚ ਮਾਂ-ਪੁੱਤ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ, ਜਦਕਿ ਦੋਵੇਂ ਕਾਰਾਂ 'ਚ ਸਵਾਰ ਚਾਰ ਜਥੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ 'ਚ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਤੋਤਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੀਏ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ (35) ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ (60) ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜ਼ਖਮੀਆਂ 'ਚ ਮੁਕਤਸਰ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ (35), ਬੇਟੀ ਅਭਿਜੋਤ ਕੌਰ (8) ਵਾਸੀ ਧਰਮਕੋਟ (ਮੋਗਾ) ਤੇ ਦੂਜੀ ਕਾਰ 'ਚ ਸਵਾਰ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਸ੍ਰੀਗੰਗਾਨਗਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਧਰਮਕੋਟ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ, ਪਤਨੀ ਤੇ ਬੇਟੀ ਨਾਲ ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ 'ਚ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸ਼ਰਮ ਦੇਣ ਪੁੱਜੇ ਸਨ। ਉਹ ਸ਼ਾਮ ਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਧਰਮਕੋਟ ਰਵਾਨਾ ਹੋਏ। ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਰੋਡ 'ਤੇ ਜੱਤੀਆਂ ਨਹਿਰਾਂ ਨੇੜੇ ਪੁੱਜੀ ਤਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਤੋਂ ਆ ਰਹੀ ਤੇਜ਼ ਰਫ਼ਤਾਰ ਵਰਨਾ ਕਾਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਨੂੰ ਟੱਕਰ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਤਾ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਨੂੰ ਮੁਕਤਸਰ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਵਰਨਾ ਕਾਰ ਚਾਲਕ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਫਰੀਦਕੋਟ ਦੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ ਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਰੈਫਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਥਾਣਾ ਬਰੀਵਾਲਾ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ 'ਤੇ ਵਰਨਾ ਕਾਰ ਚਾਲਕ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਖਿਲਾਫ ਲਾਪ੍ਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ 'ਆਪ' ਦੇ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦਾ ਪੀਏ ਹੈ।

## ਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਦਮਾ-ਮਾਤਾ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ

ਸਰੀ-ਨਿਰਮਾਣ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਉਘੀ ਬੀ ਐਮ ਗਰੁੱਪ ਆਫ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਸੀਈਓ ਬਲਰਾਜ ਮਾਨ ਤੇ ਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਗਹਿਰਾ ਸਦਮਾ ਪੁੱਜਾ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਮਾਤਾ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਮਾਨ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਲਗਪਗ 92 ਸਾਲ ਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਦੋ ਪੁੱਤਰ, ਪੰਜ ਧੀਆਂ, 18 ਪੋਤੇ-ਪੋਤਰੀਆਂ, ਦੋਹਤੇ-ਦੋਹਤੀਆਂ ਅਤੇ 19 ਪੜੋਤੇ-ਪੜੋਤੀਆਂ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਲੌਗਲੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਮਾਤਾ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਦਾ ਜਨਮ ਮਈ 1929 ਵਿਚ ਲਾਇਲਪੁਰ (ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਵਿਚ ਚੱਕ 107 ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮਾਤਾ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ 12 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਡੈਲਟਾ ਵਿਚ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰਜ ਫਿਊਨਰਲ ਵਿਖੇ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਸ ਪਿੱਛੋਂ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਬੁੱਕਸਾਈਡ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ।

### BADH ACCOUNTING SERVICES

32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ * ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ * ਪੇਰੋਲ ਬਿਜ਼ਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ * ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਟੀ-ਵੋਰ ਜਾਂ ਵਰਕਰ ਕੰਪਨੀਸ਼ਨ ਫਾਰਮ * ਬੁੱਕ ਕੀਪਿੰਗ	* Tax Forms Fill up * Accounting * Payroll * Business Income Tax * Personal Income Tax * T4 & Workers Compensation Forms * Bookkeeping
--	--

**Jasbir Singh Badh**  
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ

ਸਾਡਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਵਿਚ 32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

**Ph: 604-325-8370**

Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

## CAN-AM LUMBER MILL

WE CAN NOW SUPPLY COMPLETE HOME PACKAGE

Engineered Floor Joists, Roof Trusses  
All the Framing lumber, Plywoods for Floors, Walls & Roof

Always Low Prices

2X6X8' Kiln Dry Fir **\$4.95 EA**  
1X4 Red Cedar 10' **\$2.95 EA**  
4X8X3/8" Paint Grade Plywood **\$21.95 EA**  
4X8X1/2" Paint Grade Plywood **\$29.95 EA**

\*APNA PUNJABI LUMBER YARD\*

RING: MALKIT OR SAM SANGHA

604-580-1415

11635 130th St., Surrey, FAX: 604-580-1528  
Email: can-ambuildingsupply@shaw.ca

We Deliver to Your Job Site  
(Even to the Moon)

"Where the Builders Buy"

<b>REAL ESTATE</b> BUY & SELL <b>KULWANT ATWAL</b> 604-716-2135	<b>MORTGAGES</b> 1st, 2nd or Private <b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426	<b>BUILD WITH WARRANTY</b> BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK <b>604-773-8426</b> <b>604-594-7592</b>
--	--	--

**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**

**We Help Buyers With Cash Back**

**Buy, Sell, Mortgage or**

**Build With Us:**

You Will Save Thousands Thousands Dollars

Buy With Us: Get Full Support  
Sell With Us: Save Money  
Build With Us: Warranty & Support

"Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold"

**RESIDENTIAL CONSTRUCTION COMMERCIAL NEW IMMIGRANTS SELF EMPLOYED**

**PRIVATE MORTGAGES Support & Good Advice**

Best Rate Honest Approach Quick Approval & No Bank Rules\*

Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages  
**604-716-2135 604-773-8426**



# ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਵਿਵਾਦਿਤ ਪੁਸਤਕ ਵਿਰੁੱਧ ਵਿਸ਼ਾਲ ਧਰਨਾ

## ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਧਰਨੇ ਵਿਚ ਪੁੱਜਕੇ ਲਿਆ ਮੰਗ ਪੱਤਰ-ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਭਰੋਸਾ

ਮੁਹਾਲੀ-ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰਵੀਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਵਿਵਾਦਿਤ ਕਿਤਾਬ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਵਿਰੁੱਧ ਸਿੱਖਿਆ ਬੋਰਡ ਦੇ ਬਾਹਰ ਲੜੀਵਾਰ ਧਰਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਧਰ, ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਧਰਨੇ ਵਿੱਚ ਪੁੱਜੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂਆਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਿਆਂ ਵਿਵਾਦਿਤ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਪੰਨੇ ਫਰੋਲੇ ਅਤੇ ਧਰਨਾਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਵਿਵਾਦਿਤ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਸ਼ਿਲਾਫ਼ ਸਖਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤਕ ਸਹੀ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਪੁੱਜਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕਿਤਾਬ ਛਾਪਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੀ ਘੋਖ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ। ਧਰਨਾਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਇਤਿਹਾਸ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਸਾਧਾਰਨ ਮੁਆਫ਼ੀ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਲਕਿ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖਤ ਕਾਰਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

### ਵਿਵਾਦਿਤ ਪੁਸਤਕ 'ਤੇ ਸਾਲ 2007 'ਚ ਲਾਈ ਸੀ ਪਾਬੰਦੀ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਪੱਤਰ ਪ੍ਰੇਰਕ)-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚੇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਤਾਕਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਿਰਮੌਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸੂਚੇਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਆਗੂ ਭਾਈ

ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਭਾਈ ਗੁਰਬਖ਼ਸ਼ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਬੀਤੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ਬੋਰਡ ਦੀ ਪੁਸਤਕ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਗਲਤ ਰੰਗਤ ਦੇ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਵਿਰੁੱਧ ਧਰਨਾ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸਿਰਸਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਬਦਨਾਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਲੋਕ ਅਸਲ ਮਾਮਲੇ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ 1999 ਵਿੱਚ ਛਾਪੀ ਹਿੰਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ' ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਵਜ੍ਹਾ ਤੁਲ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦੋਂਕਿ ਸਚਾਈ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ

ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ 23 ਨਵੰਬਰ 2007 ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਇਜਲਾਸ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਕਿਤਾਬ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਣ ਦਾ ਇਸ ਦੀਆਂ ਛਪੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਜੇ.ਡੀ. ਕਨਿੰਘਮ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੁਸਤਕ 'ਦਿ ਹਿਸਟਰੀ ਆਫ਼ ਸਿੱਖਿਜ਼' ਦਾ ਹਿੰਦੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੀ।

# ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਵੱਲੋਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਭਾਸ਼ਾਈ ਮੁਸ਼ਾਇਰਾ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਫੀਚਰ 'ਬੰਦਨਵਾਰ' ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਸ ਵਾਰ

ਸ਼ਰਫ਼ ਦੀ ਕਵਿਤਾ 'ਤੇਗੀ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਤਾ ਦੀ ਯਾਦ ਕਰਵਾਈ। ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਚਾਰਨ ਦੀ ਕਵਿਤਾ 'ਮੁਆਫ਼ੀਨਾਮਾ' ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ

ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਖੇਤਰੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਲਈ ਇਸ ਵੇਲੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤ

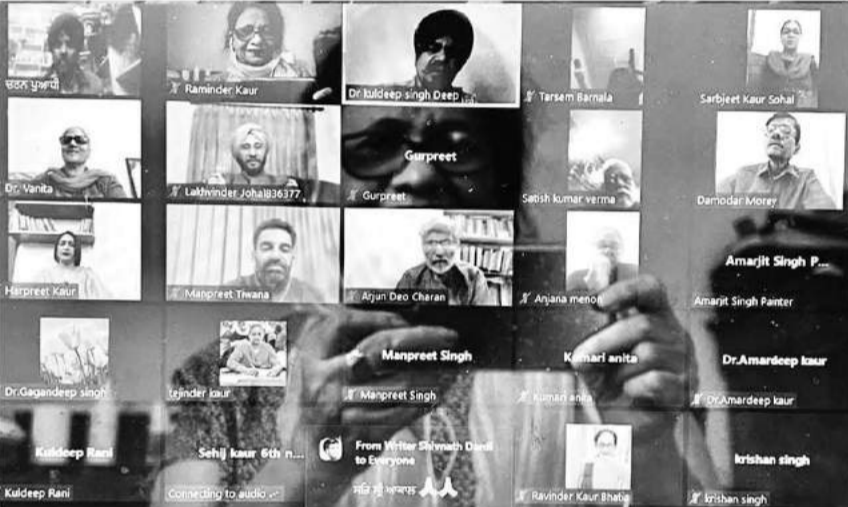
### ਯੂਕਰੇਨ 'ਚੋਂ 17000 ਭਾਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਿਕਲੇ-ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਖੁਲਾਸਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਦਿਓਲ)-ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ 17000 ਭਾਰਤੀ ਯੂਕਰੇਨ ਛੱਡ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਪੂਰਬੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਪਹੁੰਚਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ, ਤੱਕ ਰਸਾਈ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਹਨ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਤਰਜਮਾਨ ਅਹਿੰਦਮ ਬਾਗਚੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਐਡਵਾਈਜ਼ਰੀ ਮਗਰੋਂ...ਇਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਮੁਤਾਬਕ 17,000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਭਾਰਤੀ ਹੁਣ ਤਕ ਯੂਕਰੇਨੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਛੱਡ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਅੰਬੇਸੀ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਹੀਂ ਸਨ।" ਬਾਗਚੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ 'ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਗੇਗਾ' ਤਹਿਤ 3352 ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਵੱਖ ਵੱਖ ਉਡਾਣਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵਾਪਸ ਦੇਸ਼ ਪਰਤ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਬਾਗਚੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੰਦਨ ਜਿੰਦਲ ਨਾਂ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੰਦਨ ਜਿੰਦਲ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਟਰੋਕ ਕਰਕੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਸੀ।

ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿੱਚ ਆਨਲਾਈਨ ਅੰਤਰਭਾਸ਼ਾਈ ਮੁਸ਼ਾਇਰਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੁਸ਼ਾਇਰੇ ਵਿੱਚ ਗਾਜਸਥਾਨੀ ਕਵੀ ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ ਚਾਰਨ, ਮਰਾਠੀ ਕਵੀ ਦਾਮੋਦਰ ਮੋਰੇ, ਕੰਨੜ ਕਵੀ ਪ੍ਰੋ. ਧਰਨੇਂਦਰ ਕੁਰਕੁਰੇ, ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਵਨੀਤਾ, ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ, ਤਰਸੇਮ, ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਟਿਵਾਣਾ, ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸੰਧੂ ਅਤੇ ਪੁਆਧੀ ਉਪਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਕਵੀ ਚਰਨ ਪੁਆਧੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਪੰਜਾਬ ਕਲਾ ਪਰਿਸ਼ਦ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸੈਕਟਰ ਡਾ. ਲਖਵਿੰਦਰ ਜੌਹਲ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟਿੱਪਣੀਕਾਰ ਡਾ. ਸਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਸਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ਹੋਸਟ ਡਾ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਦੁਆਰਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਡਾ. ਸਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਦੋਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਪੰਛੀਆਂ, ਹਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤ ਨੇ ਕੋਈ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈਆਂ। ਦਾਮੋਦਰ ਮੋਰੇ ਨੇ 'ਮੇਰੀ ਪਿਆਰੀ ਮਰਾਠੀ ਮਈਆ ਕਵਿਤਾ ਰਾਹੀਂ ਫਿਰੋਜ਼ਦੀਨ

ਸਿਆਸਤ ਤੇ ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਕਟਾਖਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਭੁੱਖ ਨੂੰ ਬਾਸ਼ਾਏ ਨੇ ਹਾਈਜੈਕ ਕਰਕੇ ਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਵੱਡਾ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਮਹੀਨ ਪਰਤਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਛੂਹਿਆ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਕਵੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ

ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਭਾਸ਼ਾਈ ਸਾਹਿਤ ਉਤਸਵ ਮਨਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹੋਰ ਕਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਆਨਲਾਈਨ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਉਪਰੋਕਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅੰਜਨਾ ਮੈਨਨ, ਡਾ. ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਸੂਰੀਆ ਖੁਸ਼, ਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਮੀ, ਡਾਕਟਰ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਬਰਾੜ, ਡਾ. ਹਰਸ਼ਰਨ ਕੌਰ, ਲੱਕੀ ਮਰਾੜ ਸਮੇਤ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹੋਰ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੀਮੀਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ।



# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

604-594-0616

# ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਖੜਾ ਬਿਆਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਬੋਰਡ 'ਚੋਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਬਾਹਰ

ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੀ ਬਣਤਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਬਦਲਾਅ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਇਸ ਨਾਲ ਅਤਿਵਾਦ ਦਾ ਉਭਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ

ਸਕੱਤਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਉੱਤਰੀ ਜ਼ੋਨਲ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਅਗਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਵੇ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਅਤਿਵਾਦ ਦੀ ਸਿਖਰ ਮੌਕੇ ਨਵੰਬਰ 1988 ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀ ਕਾਰਵਾਈ 'ਚ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੇ ਤਤਕਾਲੀ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮੇਜਰ ਜਨਰਲ

ਬੀ.ਐੱਨ.ਕੁਮਾਰ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਵਾਂ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਹਿਲੂ ਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਤਵੱਜੋ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ।

## ਡੈਮ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਵੀ ਸੂਬਾਈ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਲਾਂਭੇ ਕੀਤਾ-ਕੇਂਦਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਕੀਤੇ ਤਾਇਨਾਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੂਬਾਈ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਡੈਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਲਾਂਭੇ ਕਰਨ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਡੈਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੁਣ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲ ਕਰਨਗੇ। ਭਾਖੜਾ ਬਿਆਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਬੋਰਡ ਨੇ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਡੈਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰੀ ਸਨਅਤੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਫੋਰਸ (ਸੀਆਈਐਸਐਫ) ਹਵਾਲੇ ਕਰਨ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੀਬੀਐਮ ਵੱਲੋਂ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲਾਂ ਦੀ ਨਫ਼ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਰਾਜਸੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੱਥ ਹੱਥ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਢਾਹ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਲਏ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਦੀ ਪੱਕੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ 'ਚੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੀਬੀਐਮਬੀ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਹਾਈਡਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲਾਂ ਦੇ 824 ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਨਫ਼ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਸੀ। ਨਵੇਂ ਫ਼ੈਸਲੇ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਖੜਾ ਡੈਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲਾਂ ਦੇ 435 ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਤਾਇਨਾਤ ਹੋਣਗੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਿਆਸ ਡੈਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਲਈ 146 ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਨਫ਼ਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਤਲੁਜ ਬਿਆਸ ਲਿੰਕ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ 'ਤੇ 243 ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਨਫ਼ਰੀ ਤਾਇਨਾਤ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਔਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕਰੀਬ 90 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ

## ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੱਲੋਂ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰੋ. ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਡੈਮਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰੀ ਬਲਾਂ ਹਵਾਲੇ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹੁਣ ਯੂਟੀ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਰਾਹ ਪੈ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਸੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦਾਦਾਗਿਰੀ ਦਿਖਾਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ ਸਾਂਝਾ ਪੱਖ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਕੇਂਦਰ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਫ਼ਸੋਸ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੰਨੀ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾ ਵੱਟੀ ਬੈਠੇ ਹਨ ਜਿਸ ਤੋਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਦਰੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਕੋਈ ਗਤਬਧ ਹੈ।



ਆਉਣਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਬੋਝ ਡੈਮਾਂ ਵਿਚ ਹਿੰਸੇਦਾਰ ਸੂਬਿਆਂ 'ਤੇ ਪੈਣਾ ਹੈ। ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ 2019 ਵਿਚ ਡੈਮ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਬਿੱਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਦੋ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਐਕਟ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਬਿੱਲ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਲਗਾਤਾਰ ਹੱਲੇ ਬੋਲ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ।

# ਯੂਕਰੇਨ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮਰਥਨ ਤੋਂ ਰੂਸ ਹੈਰਾਨ ਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ-ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ

ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

34 ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਵੋਟਿੰਗ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ।

## ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ

ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਡਿਪਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਕ੍ਰਿਸਟੀਆ ਫਰੀਲੈਂਡ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਰੂਸ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਯੂਰਪੀਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ

ਕਾਫੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਉਦਯੋਗ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇਖੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਮੱਧਮ ਹੋਣਗੇ

ਉਦਯੋਗ ਮੰਤਰੀ ਫਰਾਂਕੋਇਸ ਫਿਲਪਸ ਸ਼ੈਪੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਰੂਸ ਵਿਚਕਾਰ ਵਪਾਰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਪਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਗੈਸੋਲੀਨ, ਕਣਕ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਭੋਜਨ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿਚ ਉਤਰਾਅ ਚੜ੍ਹਾਅ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਅਸਰ ਬਹੁਤ ਮੱਧਮ ਹੋਵੇਗਾ।



## OASIS WINDOWS

**\* Quality Products \* Superior Service.**

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

MEMBER  
  
IC Member

ENERGY STAR  
ENERGY STAR

VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS  
GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES



Lifetime Limited Warranty

**“We are not satisfied until you are”**

**Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029**  
**Tollfree: 1-800-665-2350**

**19025-52nd Ave., Surrey, BC**  
*Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989*  
[www.oasiswindows.com](http://www.oasiswindows.com)



Amandeep Singh      Justin Thind

**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION**

**#208-7110-120TH ST, SURREY**

# ICBC

**NO WIN NO FEE**

WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

“

*Your Lawyers,  
Because We Care*

”

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services



**Singh Thind  
and Associates**

**BARRISTERS & SOLICITORS**

**#208 7110 120TH ST,  
SURREY, BC V3W 3M8**

**Tel: 604.543.3886**

**Toll Free 1.866.543.3886**



# ਵੀਲੂ ਚੇਅਰ ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਿਆਇਤਾਂ ਦੀ ਮੰਗ-ਜਗਰੂਪ ਬਰਾੜ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਦੁਆਇਆ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਵੀਲੂ ਚੇਅਰ ਟੈਕਸੀ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਪੈ ਰਹੇ ਵੱਧ ਖਰਿਚਿਆਂ ਅਤੇ ਦਰਪੇਸ਼ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਉੱਪਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਲੇਅਰਮੈਨਲੈਂਡ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਟੈਕਸੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਅਤੇ ਮਿਹਨਾਈ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਵਧ ਰਹੇ ਖਰਿਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ। ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਸੁਣਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੀ. ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਤੱਕ ਪੁਚਾਉਣ ਲਈ ਸਰੀ ਦੇ ਐੱਮ ਐੱਲ ਏ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਵੀਲੂ ਚੇਅਰ ਟੈਕਸੀ ਚਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੁਝ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਿਆਇਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ, ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਵੀਲੂ ਚੇਅਰ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਨੂੰ 9

ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਸਾਲਾਨਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਟੈਕਸੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਪਾਸੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਾਲਕਾਂ ਤੋਂ

ਡਿਸਪੈਚ ਖਰਚਾ ਨਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਜਿਤੰਦਰ ਝੱਜ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇਕ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵੀ ਸਾਈਨ ਕਰ ਕੇ ਜਗਰੂਪ

ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਗਈ। ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਸਰਕਾਰ ਤੀਕ ਪੁਚਾਉਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦੁਆਇਆ।

## ਗਲੋਬਲ ਬਾਲ ਜਿਣਸੀ ਸੋਸ਼ਟ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿਚ 47 ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ



ਉਟਵਾ-ਆਨਲਾਈਨ ਬਾਲ ਜਿਣਸੀ ਸੋਸ਼ਟ ਦੀ ਚਲ ਰਹੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ 47 ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ 12 ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੋਸ਼ਟ ਸਥਿਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਾਂਚ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਐਚ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ 186 ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਅੱਠ ਰਾਜਾਂ ਵਿਚੋਂ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਅਜੇ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਕ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਰਵਿਸ ਪ੍ਰਵਾਈਡਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਗਾਹਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੁਫ਼ਿਕ ਤੇ ਹਿੱਸਕ ਬਾਲ ਜਿਣਸੀ ਸੋਸ਼ਟ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਆਨਲਾਈਨ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਵੱਲੋਂ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ 2019 ਦੀ ਪਤਝੜ ਵਿਚ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਸੀ। ਬਾਲ ਜਿਣਸੀ ਸੋਸ਼ਟ ਸਮੱਗਰੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ 90 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਅਕਾਊਂਟਸ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਆਨਲਾਈਨ ਬਾਲ ਜਿਣਸੀ ਸੋਸ਼ਟ ਸੀਮਾ ਰਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਘਿਨਾਉਣੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਐਡਰੋ ਬੋਇਲੋਓ ਨੇ ਇਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਐਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁੱਖ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵ ਸਹਿਯੋਗ ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿਚ ਵੀ ਦਰਜਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੂਰੋਪੋਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ 800 ਮਾਮਲੇ ਖੋਲ੍ਹੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਯੂਰਪੀਨ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿਚ 100 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

**AVERAGE HOME VALUES ARE INCREASING IN YOUR AREA**  
**FIND OUT WHAT YOUR HOME IS WORTH NOW!**



**Mandeep Rai** PREC\* (604) 300-7724 mrai@mandeeprai.ca

**Prabhjot Kaur** (236) 332-4443 soldbyprabhjot@gmail.com

[www.sarbatrealestate.com](http://www.sarbatrealestate.com)

<p><b>7170 129A Street \$1,485,000</b></p>  <p><b>SOLD</b> Over Asking</p> <p>Amazing location! Welcome to this beautiful house in the heart of Newton. This one features 3 bedrooms, perfect for growing family including one bedroom unauthorized suite. A quiet &amp; private yard to enjoy summers. Renovated in 2018 with New paint, Appliances and Kitchen Counter tops. Being a central location it is close to all the amenities like transit, shopping and schools. Come by for Open house on Jan 29 &amp; 30, 2-4 pm by appointment and make this beautiful home your dream home.</p>	<p><b>11451 95 Avenue \$1,295,000</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>Lovely well maintained 3 bedroom rancher located in Annville, minutes to schools and transportation routes into the city. 7590 square foot lot with 66' of frontage. Occupy or rent out while you are planning your new home. Showings start November 20. Showings times will be Saturday 1-4:30 by appointment and Sunday November 21, 1-4pm OPEN HOUSE by appt. November 22, 23 and 24 by appt only. Offers will be considered the morning of Thursday November 25. Call for full details on property.</p>	<p><b>7622 140 Street \$1,475,000</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>Residential Detached 6 bedrooms: 5 full baths: 3,400 sqft house sitting on 7200 sqft rectangular lot. Recently added with all professional renovations. Huge Master bedroom with ensuite and walk-in-closet. Professionals work 3 basement unauthorized suits 1 bedroom each for additional Rental Income. Close to Elementary &amp; Secondary schools, Parks, Surrey Temple, Transit, Recreation center and much more. Keep it as an investment or live in.</p>
<p><b>NEW LISTING COMING SOON</b></p> <p><b>#308 - 7368 Hastings Street, Burnaby</b></p> <p>Call Realtor for more information</p>		
<p><b>#111 - 13628 81A Ave. \$425,000</b></p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p><b>Condo for Sale In Surrey</b></p>	
<p><b>#603 11910 80 Avenue \$425,000</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>Popular Chancellor Place! Welcome to North Delta's concrete high rise. This large (1387 sqft ) corner &amp; Bright two bedroom offers breathtaking views east to the South side, Mountains and stunning Sunrises! A well maintained unit in a well maintained proactive complex with lots of social activities including exercise room, activity/meeting room and indoor heated pool. A super convenient location within a short distance to shopping, transit, banks, pubs &amp; restaurants. So many pluses in a worry free with secure underground parking plus 2 storage locker included.</p>		<p><b>8296 153B Street \$1,830,000</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>Location! Location! Location! Welcome to this gorgeous home in a nice and quiet Fleetwood neighbourhood. This home features 2 storey With 8 bedrooms including 2+2 bed rental Suites. Master bedroom with full ensuite &amp; huge walk in closet. A skylight over the staircase. 2 storage sheds. Quick access to highways. Walk to Fleetwood Park Secondary School and Elementary School and close to shopping, library, community centre, parks, golf, bus stop and other amenities.</p>

**We Can Help You Sell Your House!**

**Satvir Cheema**  
**604-240-9148**



**21 CENTURY 21**  
 Coastal Realty Ltd.

#105-7928 128th St.,  
 Surrey, BC, V3W 4E8

satvir.cheema@century21.ca

**PUNJAB LINK** ਸੰਨਚਰਵਾਰ, 5 ਮਾਰਚ, 2022

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

**ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ | REAL ESTATE**

**www.punjablinkpaper.com 604-503-5465**

**For All Your Real Estate Needs**

**Amrik Cheema**  
 \*PREC  
**604-369-7000**



**21 CENTURY 21**  
 Coastal Realty Ltd.

#105-7928 128th St.,  
 Surrey, BC, V3W 4E8

info@amrikcheema.com

## ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ 0.5 ਫੀਸਦੀ ਵਧਾਈ



ਓਟਵਾ-ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰਾਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਤਿੰਨ ਦਰਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸਮੇਂ ਬੈਂਚਮਾਰਕ ਦਰ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ ਲਗਪਗ ਸਿਫਰ ਕਰਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ ਨੂੰ 0.5 ਫੀਸਦੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੈਂਟਰ ਬੈਂਕ ਨੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨਾਲ ਲੜਨ ਲਈ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਦਰ ਨੂੰ ਇਕ ਚੌਥਾਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਘਟਾ ਕੇ 0.5 ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। 1991 ਪਿੱਛੋਂ ਮਹਿੰਗਾਈ ਆਪਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉਪਰਲੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਕਦਮ ਤੋਂ ਰਾਇਲ ਬੈਂਕ ਤੇ ਟੀਡੀ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੀ ਲੈਂਡਿੰਗ ਦਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਤ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਸਰੀਆਂ ਬੈਂਕਾਂ ਵਲੋਂ ਵੇਗੇਬਲ-ਰੇਟ ਮੋਰਟਗੇਜ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੈਂਟਰਲ ਬੈਂਕ ਦੇ ਬੈਂਚਮਾਰਕ ਰੇਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਵਰਗੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ।

## ਫਰੀਡਮ ਕਾਫਲੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਓਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਬੋਰਡ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ

ਟੋਰਾਂਟੋ-ਓਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਬੋਰਡ ਲਈ ਸੂਬੇ ਵਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਥਾਂ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰ ਲੈਣਗੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਫਰੀਡਮ ਕਾਫਲਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਾਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਤਿੰਨ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਜਦੋਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਓਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੋਰਡ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੱਤ ਮੈਂਬਰ ਬਦਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਰਾਬਰਟ ਸਵੈਤਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਉਪਾਵਾਂ ਖਿਲਾਫ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। 28 ਜਨਵਰੀ ਦੇ ਵੀਕਐਂਡ 'ਤੇ ਕਾਫਲੇ ਦੇ ਓਟਵਾ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਿੱਛੋਂ ਸਵੈਤਾ ਇਕ ਰੈਲੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸੀਟੀਵੀ ਨਿਊਜ਼ ਨੇ ਜਦੋਂ ਸਵੈਤਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਫਰੀਡਮ ਕਾਫਲੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਕੇਐਸ ਆਨ ਦੀ ਕੀਜ਼ ਨੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸਵੈਤਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਖਿਲਾਫ ਲੱਗੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।



### Offering Services For All Your Business and Real Estate Needs

- Buying / Selling Businesses
- Conveyancing
- Restorations of Dissolved Companies
- Business Contracts
- Builder's Liens
- Commercial Lease Agreements
- Wills & Powers of Attorney
- Representation Agreements
- Property Sub-Divisions
- Contract Disputes




www.hughesco.com **CEDRIC HUGHES**  
**604.602.1828**

HEAD OFFICE:  
**VANCOUVER**  
 505-777 W. BROADWAY

**SUNNYSANGHA • PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION**

### 14317 31A AVENUE




**NEW LISTING**

**\$4,488,000**

Architectural elegance at its finest; this West Vancouver-inspired property is located within the prestigious Elgin Park Estates neighborhood in South Surrey. This extravagant home portrays the unique blend of timeless sophistication and secluded park-style living. Sitting on approximately 14,000 sqft of land, this property offers 6488 sqft of luxurious living space; meticulous by design, it features four opulent bedrooms upstairs and similarly one spacious bedroom on the main floor. The kitchen is equipped with Miele appliances throughout and features a beautiful transparent wine cabinet. Furthermore, the property possesses an abundance of outdoor entertainment space in conjunction with a designated theatre room, gymnasium, games room, and bar. Call us now to book your private showing!

### 9858 HUCKLEBERRY DRIVE



Welcome to Fraser Height's newest sub-division. This 3684 sqft lot is ready to build, the plans should be ready to pick up from the city in a few weeks. The home will include 7 bedrooms 6 bathrooms with a media room and a bar area for your own use downstairs. The total square footage for the home will be 3922 plus a garage. Call now to get more info.



**Sunny Sangha**  
**604-356-5555**



**SUNNY SANGHA**  
 Personal Real Estate Corporation



**CENTURY 21**  
 Coastal Realty Ltd.



**Ram Johal**  
**604-356-5555**



www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com

ਤਜਰਬਾ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ - ਨਤੀਜੇ

# HUGHES & COMPANY

## LAW CORPORATION

**HUGHES**  
& COMPANY

LAW CORPORATION  
www.hughesco.com

EXPERIENCE • INTEGRITY • RESULTS



**CEDRIC HUGHES**  
LAWYER  
Over 20 years serving  
the community

- CONVEYANCING
- REAL ESTATE
- WILL & ESTATES
- PERSONAL INJURY
- CORPORATE
- GENERAL LITIGATION



★★★★★  
**4.9 STAR**  
Google  
**REVIEW !**



# 604.602.1828

MAIN OFFICE: 505-777 W. BROADWAY, VANCOUVER  
SURREY OFFICE: 7164, 120 ST, SURREY (BY APPOINTMENT PLEASE)  
Email: cedric\_hughes@hughesco.com

*AND Service provided at Business Centres throughout the Fraser Valley and British Columbia.*  
**Remote Location? No Problem. We will come to you !**

# ਬਾਰਡਰ ਨਾਕੇਬੰਦੀ ਸਮੇਂ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚਣ ਵਾਲੇ ਚਾਰ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਨੂੰ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ

ਐਡਮਿੰਟਨ-ਕ੍ਰਿਸ ਲਿਸਾਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ੀ ਅਲਬਰਟਾ ਵਿਚ ਸਰਹੱਦੀ ਨਾਕੇਬੰਦੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਚਾਰ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸਹਿਦੋਸ਼ੀਆਂ ਕ੍ਰਿਸ ਕਾਰਬਰਟ, ਐਬਨੀ ਓਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਜੇਰੀ ਮੋਰਿਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਅਰਜ਼ੀਆਂ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਪੂਰੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵੈਲਨਟਾਈਨ ਡੇਅ 'ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਦੇ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚੀ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨਾਕੇਬੰਦੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਬਿਜ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। 48 ਸਾਲਾ ਲਿਸਾਕ ਜਸਟਿਸ ਵੈੱਪਨ ਹਾਰਟਿੰਗ ਦਾ ਜ਼ਮਾਨਤ ਅਰਜ਼ੀ

'ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਨ ਲਈ ਵੀਡੀਓ ਲਿੰਕ ਰਸਤੇ ਲੰਬੇਬਰਿਜ ਕੁਰੈਕਸ਼ਨਲ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ। ਲਿਸਾਕ ਧਮਕੀਆਂ ਦੇਣ, ਹਥਿਆਰ ਕੋਲ



ਰੱਖਣ ਅਤੇ 5000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਸ਼ਰਾਰਤ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

# ਕਿਊਬਕ ਮੱਧ ਅਪੈਲ ਤੱਕ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਖਤਮ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ

ਮਾਂਟਰੀਅਲ-ਕਿਊਬਕ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਅਨੁਕੂਲ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਕਾਰਨ ਮੱਧ ਅਪੈਲ ਤਕ ਜਨਤਕ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ

ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ 12 ਮਾਰਚ ਤਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟਸ, ਬਾਰਾਂ, ਟੈਵਰਨਸ



ਬਿਨਾਂ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਸਿਹਤ ਅਤੇ

ਅਤੇ ਕੈਸੀਨੋ ਲਈ ਟੇਬਲ ਸਮਰਥਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਚੁੱਕ ਲਏ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀਆਂ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 100 ਫੀਸਦੀ ਸਮਰਥਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣਗੀਆਂ। ਉਸ ਤਾਰੀਕ ਤਕ ਡਾਇਨਿੰਗ ਅਤੇ ਕਰਾਓਕੇ ਦੀ ਵੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵੈਕਸੀਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਥੇ ਇਹ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਮਾਹਿਰ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਇੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਵਿਰੁੱਧ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਬਹੁਤੀਆਂ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ 14 ਮਾਰਚ ਤਕ ਚੁੱਕ ਲਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਪਰ ਹਾਲ ਦੀ ਘੜੀ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗੀ।

# ROHITA PANNU LAW CORPORATION BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

## ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਜਿਣਸੀ ਹਮਲੇ ਵਿਚ 70 ਸਾਲਾ ਸ਼ੱਕੀ ਦੀ ਭਾਲ

ਸਰੀ-ਬਰਨਬੀ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਜਿਣਸੀ ਹਮਲੇ ਦੇ ਸ਼ੱਕੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਵਿਚ ਜਨਤਾ ਤੋਂ ਮਦਦ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ 70 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਜਾ ਰਹੀ ਔਰਤ 'ਤੇ ਅਣਉਚਿਤ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਛੇੜਖਾਨੀ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਘਟਨਾ 21 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 11.45 ਵਜੇ ਵਾਪਰੀ ਸੀ। ਔਰਤ ਜਦੋਂ ਹੰਫਰੀਜ਼ ਅਤੇ 18 ਐਵੀਨਿਊ ਨੇੜੇ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਇਕ ਸ਼ੱਕੀ ਔਰਤ ਕੋਲ ਗਿਆ। ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਘਟੀਆ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਔਰਤ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਛੇੜਖਾਨੀ ਕੀਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਕਈ ਕੈਮਰਿਆਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

## ਸਾਊਥ ਸਰੀ ਸਰਹੱਦੀ ਏਰੀਆ ਨਾਕਿਆਂ ਨੂੰ ਹਟਾਇਆ-18 ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

ਸਰੀ-ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਪੈਸੀਫਿਕ ਬਾਰਡਰ ਕਰੋਸਿੰਗ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਸਾਰੀ ਜਨਤਾ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਟੀਕਾ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਕਾਰਨ ਲਗਾਏ ਸਾਰੇ ਨਾਕਿਆਂ ਨੂੰ 27 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਪਰ ਪੁਲਿਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਲਕਾਂ ਨਾਲ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਰੁੱਝੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਤਿੰਨ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 18 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀਆਂ ਕਈ ਜਾਂਚਾਂ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਰੱਖੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ ਵਸੀਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਇਨਾਤ ਕਰੇਗੀ। ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਨੋਸਾ ਮੁਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਰਹੇ ਹਨ, ਖਾਸਕਰ ਸਥਾਨਕ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਵਿਚ ਆਵਾਜਾਈ ਵਿਚ ਵਿਘਨ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## ਪੈਰਾਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਰੂਸ ਤੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਉਪਰ ਪਾਬੰਦੀ

ਪੈਰਾਲੰਪਿਕ-ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੈਰਾਲੰਪਿਕ ਕਮੇਟੀ (ਆਈਪੀਸੀ) ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਅਤੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਯੁੱਧ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਕਾਰਨ ਸਰਦ ਰੁੱਤ ਪੈਰਾਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਆਈਪੀਸੀ ਨੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਬਦਲਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਖੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਰੂਸੀ ਅਤੇ ਬੇਲਾਰੂਸੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਰਪੱਖ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਜੋਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਝੰਡੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਆਈਪੀਸੀ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਰਨ ਕਾਫ਼ੀ ਆਲੋਚਨਾ ਝੱਲਣੀ ਪਈ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਬਦਲ ਲਿਆ।

### SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਫਰੋਖਤ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

**Ph: 604.589.1399**

Fax : 604.589.1556 www.rohitapannulaw.com

**2 Locations to Serve You**

# 102-9278, 120th Street, Surrey, BC V3V 4W8

6303 Fraser Street, Vancouver BC

# ਮੇਅਰ ਚੁਣੀ ਗਈ ਤਾਂ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦੇਵਾਂਗੀ-ਬਰੇਂਡਾ ਲੋਕ

ਸਰੀ-ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਦੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਰੇਂਡਾ ਲੋਕ ਨੇ 2021 ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਵਾਅਦੇ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦੇ



ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਲੜੀਦੇ ਸਮਰਥਨ ਨਾਲ ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਮੇਅਰ ਚੁਣੀ ਗਈ

ਤਾਂ ਉਹ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈਣ ਦੇਵੇਗੀ। ਉਸ ਨੇ ਨਾਓ-ਲੀਡਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ

ਵਿਚ ਉਸੇ ਵਾਅਦੇ ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜੁਲਾਈ ਵਿਚ ਬੀਅਰ ਕਰੀਕ ਪਾਰਕ ਆਪਣੀ ਉਮੀਦਵਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿਲਕੁਲ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪੁੱਠਾ ਗੋੜ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦਾ ਚਾਰਜ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਚੰਗੀ ਦਲੀਲ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਜੇ ਤਕ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸੁਣਿਆਂ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਯੋਜਨਾ, ਵਿਵਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਉਸ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੋ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਇਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਾਰ ਨਹੀਂ ਝੱਲ ਸਕਦਾ।

# ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ

ਵਿਨੀਪੇਗ-ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਅਸਨੀਬੋਇਨ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਇਕ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਮਿਲਣ



ਪਿੱਛੋਂ 15 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ 'ਤੇ ਸੈਕਿੰਡ ਡਿਗਰੀ ਕਤਲ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। 126 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਤੜਕੇ ਤਿੰਨ ਵਜੇ ਵਿਨੀਪੇਗ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਅਸਨੀਬੋਇਨ ਪਾਰਕ ਵਿਖੇ ਸਕਿਉਰਟੀ ਤੋਂ ਫੋਨ ਆਇਆ

ਸੀ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ

43 ਸਾਲਾ ਵਿਨੀਪੇਗ ਪਾਸੀ ਪੌਲ ਐਨਸ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਕਤਲ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਕ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਸਟੋਨਵੈਲ ਦੀ 15 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ 'ਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸੈਕਿੰਡ ਡਿਗਰੀ ਕਤਲ ਅਤੇ ਡਕੈਤੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਦੋਸ਼ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿਨੀਪੇਗ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਲੋਕ ਸੂਚਨਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੰਸਟੇਬਲ ਡੈਨੀ ਮੈਕਕਿਨਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੀ ਕਿ ਐਨਸ ਤੇ 15 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਜਾਂ ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਇਕੱਠੇ ਕਿਵੇਂ ਹੋਏ।

**ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ**

**COMPLETE PEST CONTROL**

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਪੇਂਡੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰਨੋਟਸ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ

**ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ**  
 Certified Service Specialist  
 E-mail: completepestcontrol786@gmail.com  
 Ph: 778-970-5786

**ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19**

# ਆਪਣੀ ਇਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ।

ਆਪਣਾ ਬੂਸਟਰ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾ ਕੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਸਹਿਕਰਮੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦੇ ਰਹੋ। ਬੂਸਟਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ - ਇਹ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਇਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣਾ ਬੂਸਟਰ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਓ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਘਰ ਰਹੋ।

ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਣ ਕਰਵਾਓ।

ਹੋਰ ਜਾਣੋ: [gov.bc.ca/covid-19](http://gov.bc.ca/covid-19)

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੂਬੇ ਬੀ. ਸੀ. ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਸੋਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਲਈ, ਸ਼ਾਹੀ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਮਾਗਮ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ 152 ਸਟਰੀਟ 'ਤੇ 66



ਐਵਿਨਊ ਉਪਰ 'ਰੀਫਲੈਕਸ਼ਨਜ ਬੈਨਕਟ ਤੇ ਕੌਨਵੈਨਸ਼ਨ' ਹਾਲ, ਸਰੀ ਦੇ ਨਾਮੀ ਡੀਵੈਲਪਰ ਤੇ ਬਿਲਡਰ ਜਨਾਬ ਜੇ ਮਿਨਹਾਸ ਆਦਮਪੁਰ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ ਖੁੱਲਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



## ਯੂਕਰੇਨ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਬਣਾਕੇ ਮਨੁੱਖੀ ਢਾਲ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ-ਰੂਸ ਨੇ ਲਗਾਏ ਦੋਸ਼

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਭਾਰਤ ਨੇ ਖਾਰਕੀਵ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਸਬੰਧੀ ਰੂਸ ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਦੂਜੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਨੇੜਲੇ ਖੇਤਰਾਂ 'ਚ ਫਸੇ ਆਪਣੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਉਥੋਂ ਕੱਢਣ ਲਈ ਯੂਕਰੇਨੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੋਲਗੱਡੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੂਤਿਨ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਉਸ ਦਾਅਵੇ ਮਗਰੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨੀ ਸਲਾਮਤੀ ਦਸਤੇ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ 'ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਬੰਦੀ' ਬਣਾ ਕੇ 'ਮਨੁੱਖੀ ਢਾਲ' ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੂਕਰੇਨ ਛੱਡ ਕੇ ਰੂਸੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੂਤਿਨ ਨਾਲ ਫੋਨ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਗੱਲਬਾਤ ਮਗਰੋਂ ਕਰੈਮਲਿਨ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ

ਲਿਖਤੀ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੂਸ ਦੇ ਇਸ ਉਪਰੋਕਤ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸੀ। ਰੂਸ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਖਾਰਕੀਵ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ 'ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਲਾਘੇ', ਜੋ ਰੂਸ ਤੱਕ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਰੂਟ ਹੈ, ਰਾਹੀਂ ਕੱਢਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਦੋਂਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਯੂਕਰੇਨੀ ਫੌਜਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਬਣਾ ਕੇ ਮਨੁੱਖੀ ਢਾਲ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਕ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਰੂਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੀਵ ਕੀਵ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਪਰ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ "ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਚੀਨ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਖਾਰਕੀਵ ਤੇ ਸੂਮੀ ਵਿੱਚ ਰੂਸੀ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਬਲਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੀ ਬਣਾਏ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਮਾਸਕੋ ਅੱਗੇ ਹੋਰਨਾਂ ਯੂਕਰੇਨੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਲਾਘਾ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਰੱਖਣ।"

**JOSAN REBAR & DAMPPROOFING LTD.**

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE

**7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ**

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:  
**ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ**  
**604.250.1686**  
Email: sukhwinderjosan25@gmail.com

# ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਿੱਘਾ। ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਠੰਡਾ।

**ਹੀਟ ਪੰਪ 'ਤੇ ਸਵਿੱਚ ਕਰਕੇ ਸਾਲ ਭਰ ਆਰਾਮ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲਓ।**

ਹੀਟ ਪੰਪ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਊਰਜਾ ਦੀ ਬਚਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਬਨ ਫੁੱਟਪ੍ਰਿੰਟ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਾਣੋ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤੇਲ, ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਜਾਂ ਪ੍ਰੋਪੇਨ ਤੋਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਹੀਟ ਪੰਪ 'ਤੇ ਸਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਲੀਨਬੀਸੀ ਛੋਟਾਂ ਨਾਲ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬਚਤ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਿਊਂਸਿਪੈਲਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧੂ ਛੋਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਚੋਣਵੇਂ ਅਪਗਰੇਡਾਂ 'ਤੇ ਘੱਟ ਵਿਆਜ ਵਾਲੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

**ਵਧੇਰੇ ਜਾਣੋ: [BetterHomesBC.ca/about-us](http://BetterHomesBC.ca/about-us)**

Funded in part by:  
Financé en partie par:  
**Canada**



\*ਸਰਤਾਂ ਲਾਗੂ ਹਨ।



# ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵੱਲ ਰੁਝਾਨ ਜਾਰੀ

## ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਢਾਈ ਸੌ ਨੌਜਵਾਨ ਚੜਦੇ ਹਨ ਜਹਾਜ਼

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਚਰਨਜੀਤ ਕੁੱਲਰ)-ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ ਸ਼ੌਕ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਹੈ। ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖ਼ਾਤਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਡਿਕਰਮੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਤੇ ਪੰਜਾਬ ਖ਼ਾਲੀ ਹੀ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅੰਤਰਨਾ ਢਾਈ ਸੌ ਵਿਅਕਤੀ ਜਹਾਜ਼ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇੱਕੋ ਮਕਸਦ ਵਿਦੇਸ਼ 'ਚ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਕਮਾਉਣਾ ਹੈ। ਵਰਤਮਾਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਯੂਕਰੇਨ ਜੰਗ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉਥੇ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਡਾਕਟਰੀ ਵਿੱਦਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਜਾਣਾ ਪਿਆ। ਇਵੇਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਪੰਜਾਬੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਛੱਡ ਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵੱਲ ਗਏ ਹਨ। ਬਿਊਰੋ ਆਫ਼ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ 2016 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 2021 ਤੱਕ (ਲਗਪਗ ਸਵਾ ਪੰਜ ਸਾਲ) ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ 4.78 ਲੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੱਧਾ ਅੰਕੜਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਅੰਤਰਨ 7,750 ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਅੰਸਤ 250 ਬਣਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਜੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਅੰਤਰਨ 91,250 ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖ਼ਾਤਰ ਪੰਜਾਬ ਛੱਡ ਰਹੇ ਹਨ। ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬੇਸ਼ੱਕ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਭਾਰਤੀ ਕਾਮਿਆਂ ਦਾ ਅੰਕੜਾ ਵੀ ਛੋਟਾ ਨਹੀਂ। ਰਾਜਪੁਰਾ ਦਾ ਤਿਰਲੋਕ ਸਿੰਘ ਇਸ ਵੇਲੇ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਕਤ ਸਵਾ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ 1.37 ਕਰੋੜ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਥੋਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ੇ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਵਾ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ 7.40 ਲੱਖ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ੇ ਵਾਲੇ 2.62 ਲੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਨੇ 2019 ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਨੰਬਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਵਰ੍ਹੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ 73,574 ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਮਰਗੋਂ ਕਰੋਨਾ ਮਹਾਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਲੱਗੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਘਟਾਈ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਬੇਕਾਬੂ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤ ਕਾਰਨ ਫਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪੇ ਆਖ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਨਾ ਭੇਜਣੇ ਪੈਂਦੇ। ਇੱਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਲਜਾਂ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਫੀਸ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਣ ਦੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚੋਂ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਾਲਜਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਤਾਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਗੁਆਂਢੀ ਸੂਬੇ ਹਰਿਆਣਾ ਵੱਲ ਝਾਤ ਮਾਰੀਏ ਤਾਂ ਹਰਿਆਣਾ 'ਚੋਂ ਉਕਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ 31,482 ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ, ਜਦਕਿ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ 2.09 ਲੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵੀਜ਼ਾ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚ 26 ਲੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗੱਠਜੋੜ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 25 ਲੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਉੱਧਰ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਵਜੋਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਹੁਣ 'ਪੰਜਾਬ ਮਾਡਲ' ਤਹਿਤ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਇੱਕ ਲੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।



## MARCH MONTH SPECIAL



### Premium Quality Chicken @ Wholesale Price

These Prices Available with Coupon

Whole Chicken	\$3.99 /LBS	Chicken Drumsticks	\$1.99 /LBS
Chicken Breast	\$4.99 /LBS	Chicken Pickle	\$7.99 /LBS
Lamb Pickle	\$9.99 /LBS	<i>Meat Pickle on Special Price</i>	

- BBQ Legs & Thighs
- Jamaican Jerk Legs
- Tandoori Chicken
- BBQ Chicken Wings
- Fresh Local Goat Meat
- Goat Meat & Farm Eggs

Try Our Home Made Punjabi Style Chicken Burger (New Item)

**604-599-7345**  
#105A - 12827 76 Ave, Surrey



Arvinder Karan

## TSM GALLERY

High quality artwork for your home or business, religious or public places. We specialize in all kind of wallpaper installation.

**Tejpal Singh Mann (Artist)**  
**778-885-2197**

9353 120st Delta BC (By Appointment)

www.tsmgallery.ca | www.jollyarts.ca

Mehndi(henna), Jagua, Airbrush Body Art, Temporary Tattoo. Learn in your spare time, Earn extra income gain friends. Training available.



# ਡਾ: ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲਗਾਤਾਰ 8ਵੀਂ ਵਾਰ ਬਣੇ ਨੰਬਰ ਇਕ ਰਿਐਲਟਰ

ਸਾਲਾਨਾ ਐਵਾਰਡ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਪਲੈਨੇਟ ਡਾਇਮੰਡ ਐਵਾਰਡ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ

ਸਰੀ-ਪਲੈਨੇਟ ਗਰੁੱਪ ਰਿਐਲਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲਾਨਾ ਐਵਾਰਡ ਸਮਾਗਮ 2022 ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਧਾਲੀਵਾਲ ਬੈਚੁਟ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਗੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਜਾਣੀ-ਪਹਿਚਾਣੀ ਸ਼ਮਸੀਅਤ ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ 8ਵੀਂ ਵਾਰ 'ਬਿਹਤਰੀਨ ਰਿਐਲਟਰ' ਵਜੋਂ ਇਨਾਮ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਨੰਬਰ ਇਕ ਆਊਟਸਟੈਂਡਿੰਗ ਐਵਾਰਡ ਟੋਪ ਸੇਲਸ ਯੂਨਿਟ' ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ, ਜਦਕਿ 'ਟੋਪ ਡਾਲਰ ਵੋਲੀਅਮ ਐਵਾਰਡ' ਲਈ ਵੀ ਉਹ ਜੇਤੂ ਰਹੇ। ਡਾ. ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੂੰ 'ਪਲੈਨੇਟ ਡਾਇਮੰਡ ਐਵਾਰਡ' ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇੱਥੇ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਫਰੀਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਗੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਖੇਤਰ ਦੇ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 2021 ਸਾਲ ਲਈ 'ਸੇਲਜ਼ ਅਤੇ ਡਾਲਰ ਵੋਲੀਅਮ' 'ਚ ਪਹਿਲੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਆਏ ਹਨ। ਪਲੈਨੇਟ ਗਰੁੱਪ ਰਿਐਲਟੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦਾ ਪੈਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਮੂਹ ਡਾਈਨਾਮਿਕ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਪੈਦਰਾਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਮਿਲ ਰਹੇ ਸਹਿਯੋਗ ਸਦਕਾ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਪੈਨਵਾਦੀ ਹਨ।



## ਜੇਲ ਵਿਚ ਬੰਦ ਮਜੀਠੀਆ ਉਪਰ ਜੇਲਰ ਮਿਹਰਬਾਨ

ਪਟਿਆਲਾ-ਭਰੋੜ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਜੇਲ 'ਚ ਬੰਦ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਬਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ। ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਿਸੇ ਕੋਈ ਲਈ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਇਕ ਤੇ ਹਵਾਲਾਤੀ ਲਈ ਦੋ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ ਪਰ ਮਜੀਠੀਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ 'ਚ ਕਥਿਤ ਢਿੱਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਮਜੀਠੀਆ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਰਾਤੀਂ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਹੀ ਦਿਨ 25 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰੱਖੜਾ ਸਮੇਤ ਦੋ ਹੋਰ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ 26 ਤੇ 27 ਫਰਵਰੀ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਪ੍ਰੰਤੂ 28 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬੀਬੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਤੇ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਮਜੀਠੀਆ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਉਪਰੰਤ ਪਹਿਲੀ ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਮਜੀਠੀਆ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ, ਜਦਕਿ ਅੱਜ 2 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਸੀਨੀਅਰ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਆਜਰਾ ਸਮੇਤ ਤਿੰਨ ਜਣਿਆਂ ਨੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ।

## ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਾਇਰੇ 'ਚ ਕਰਵਾਈਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ-ਜੇਲ ਅਧਿਕਾਰੀ

ਪਟਿਆਲਾ ਜੇਲ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਸ਼ਿਵਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨੰਦਗੜ੍ਹ ਨੇ ਕੋਈ ਲਈ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਇਕ ਤੇ ਹਵਾਲਾਤੀ ਲਈ ਦੋ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੋਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਮਜੀਠੀਆ ਦੀਆਂ ਇਸ ਜਾਰੀ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਸਵੀਕਾਰੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਮੁਕੰਮਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਾਇਰੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਹੀ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਰੇਕ ਜੇਲ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਈ ਜਾਂ ਹਵਾਲਾਤੀ ਦੀ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ।

## ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਬਰਨਾਲਾ ਦਾ ਨੌਜਵਾਨ ਚੰਦਨ ਜਿੰਦਲ ਹਲਾਕ

ਬਰਨਾਲਾ-ਬਰਨਾਲਾ ਤੋਂ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਡਾਕਟਰੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਗਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਚੰਦਨ ਜਿੰਦਲ ਦਾ ਉਥੇ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਸਿਰ ਦੇ ਅਪਰੋਸ਼ਨ ਕਾਰਨ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਵੈਂਟੀਲੇਟਰ 'ਤੇ ਸੀ। ਇਸ ਖ਼ਬਰ ਦੇ ਬਰਨਾਲਾ ਪਹੁੰਚਦੇ ਸਾਰ ਹੀ ਇਥੇ ਸੋਗ ਫੈਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹੁੰਚਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ। ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਸੇਵਾਮੁਕਤ ਫਾਰਮੋਸੀ ਅਫ਼ਸਰ ਸ਼ੀਸ਼ਨ ਕੁਮਾਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਚੰਦਨ ਜਿੰਦਲ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਦਾਖ਼ਲ ਸੀ। ਲੜਾਈ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ੀਸ਼ਨ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਤਾਇਆ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਗੋਪਾਲ ਯੂਕਰੇਨ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਗੋਪਾਲ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਯੂਕਰੇਨ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦਕਿ ਸ਼ੀਸ਼ਨ ਕੁਮਾਰ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਪੁੱਤਰ ਕੋਲ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਹੀ ਸੀ। ਚੰਦਨ ਦੀ ਮਾਂ ਅਤੇ ਭੈਣ ਦਾ ਰੋ-ਰੋ ਕੇ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਹੈ। ਤਾਏ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਗੋਪਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼ੀਸ਼ਨ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਫੈਨ 'ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਡਾਕਟਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਬੇਟੇ ਦੀ ਹਾਲਤ 'ਚ ਸੁਧਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਡਾਣਾ ਵਾਪਰ ਗਿਆ।

## ਰੂਸੀ ਹਮਲੇ ਵਿਚ 500 ਯੂਕਰੇਨੀ ਫੌਜੀ ਤੇ 2,000 ਨਾਗਰਿਕ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ

ਕੀਵ-ਰੂਸ ਵਿਰੁੱਧ ਲਾਮਬੰਦੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚੋਂ ਰੂਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਦੂਜੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਬੰਬਾਰੀ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਰੂਸ ਨੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰਣਨੀਤਿਕ ਬੰਦਰਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਘੇਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਰੂਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਫੌਜੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ 500 ਫੌਜੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ 1600 ਫੌਜੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਯੂਕਰੇਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 2,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾਗਰਿਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋਣੀ ਖ਼ਾਕੀ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਅਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਸੰਗ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦੁਕਵਾਂ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬੇਲਾਰੂਸ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨਗੇ ਪਰ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਖ਼ੁਦ ਘੱਟ ਹੈ।

Ph: 604-592-9999

# Grand Opening of S I R K A

## Gourmet Takeout

*"our passion of nurturing authentic yet divine meal is a pledge"*

### Specialities

- Sabudana Popcorn
- Shrimp Koliwada
- Amritsari Fish n Chips
- Muradabadi Moong Dal Seekh
- Masala Papad/Masala Peanut
- Malabari Crispy Aloo
- Lasooni Murg Tikka
- Tandoori Kukkad
- Malai Broccoli
- Keema Mutton Makhni
- Raan di Khurchan
- Traditional Paneer Makhni
- 36 Hour Daal Makhni
- Achaari Brinjal
- Veg/Chicken/Comb/Lamb Biryani

### We Have Large Variety of:

- Home-Made Pickles & Chutneys.
- Salads

NOW OPEN For Lunch

### Lunch Special

- Sirka Fried Chicken
- Keema Burger
- Hoshiarpur wale meat chawal
- Chat-Pate chole kulche (Stuffed)
- Ambale wale Paneer Sandwich

### Any kind of Pizza

- Cheese Pizza
- Veg. Pizza
- Butter Chicken Pizza

India Wali Coffee

Hal di Dudh

Kada Dudh

Falooda Badam Shake

Mango Lassi

7182 Unit-A 120st Surrey BC V3W 3M8 www.sirkatakeout.com

"ASK FOR OUR SPECIAL SET MENU FOR A GROUP OR ANY PARTY"



# ਰੂਸ ਵਿਰੁੱਧ ਵੋਟਿੰਗ ਲਈ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਗਾਇਬ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਰਾਜ਼

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਈਡੇਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਜਨਤਕ ਰੁਖ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ ਆਇਆ ਹੈ ਤੇ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਤੇ ਰੂਸੀ ਹਮਲਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਭਾਰਤ ਖੁਦ ਰੂਸ ਤੋਂ ਹੋਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅੱਜ ਵਾਲੇ ਹਾਲਾਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਗੇ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਰੂਸ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਨੇ ਅੱਜਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਗੇੜ ਦੇ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ। ਦੱਖਣੀ ਅਤੇ ਮੱਧ ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਡੋਨਾਲਡ ਲੂ ਨੇ ਨੇੜਲੇ ਪੂਰਬ, ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ, ਮੱਧ ਏਸ਼ੀਆ ਤੇ ਅੱਤਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਉੱਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੈਨੇਟ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸਬ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰੁਖ਼ਦਾ ਬਦਲਾਅ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਯੂ ਐੱਨ ਸਕਿ ਰੈਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵਿੱਚ ਵੋਟਿੰਗ ਵੇਲੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੱਸ ਕੇ ਡੋਨਾਲਡ ਲੂ ਨੇ ਯੂ ਐੱਨ ਵਿੱਚ ਸਥਾਈ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਾ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪ ਬਦਲਾਅ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਮੁੱਖੀ ਸਹਾਇਤਾ ਭੇਜੇਗੀ। ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਲਈ ਹਰ ਪਾਸੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਭਾਰਤ ਮਦਦ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਓਧਰ ਚੀਨ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਹਮਲੇ ਬਾਰੇ ਅਫ਼ਵਾਹਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਕੇ ਸਫ਼ਾਈ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਸ ਖ਼ਬਰ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਰੂਸ ਨੂੰ ਵਿੰਟਰ ਲੈਪਿਕ ਹੋਣ ਤੱਕ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਰੁੱਧ ਹਮਲਾ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਚੀਨ ਨੇ ਇਸ ਖ਼ਬਰ ਨੂੰ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੋਂ ਧਿਆਨ ਹਟਾਉਣ ਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਲਈ ਉਸ ਉੱਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੱਸ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਫਰਜ਼ੀ ਖਬਰ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਨਿੰਦਣਯੋਗ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਵਾਂਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਸੰਕਟ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਲੋਕ ਯੂਕਰੇਨ ਸੰਕਟ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਿਭਾਉਣਗੇ ਤੇ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਖਬਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਰਜ਼ੀ ਤੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੋਂ ਧਿਆਨ ਹਟਾਉਣ ਅਤੇ ਦੂਸਰਿਆਂ ਉੱਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਣ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਯੋਗ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਦਿ ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਨੇ ਇਸ ਖ਼ਬਰ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ 'ਪੱਛਮੀ ਖ਼ੁਫ਼ੀਆ ਰਿਪੋਰਟ' ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਸੀਨੀਅਰ ਚੀਨੀ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੂੰ ਹਮਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ

## ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਸਖ਼ਤ ਵਪਾਰਕ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਕੀਤਾ ਐਲਾਨ

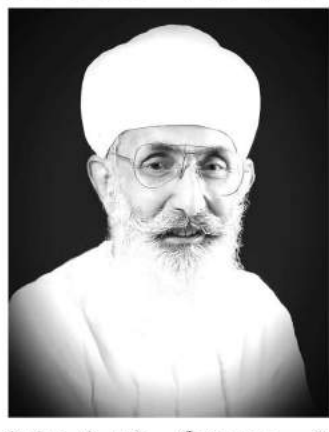
ਓਟਵਾ-ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਪਨਾਹ ਲੈਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਯੂਕਰੇਨੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਵੇਂ ਰਾਹ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਵਿੱਢੀ ਗਈ ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਵਰਤਣ ਲਈ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਥਿਆਰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਰੂਸ ਖਿਲਾਫ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਪਦੰਡ ਵੀ ਅਪਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਮੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਦੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਪੁਲਿਸਿੰਗ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਇੰਟਰਪੋਲ ਦੀ ਮੈਂਬਰੀ ਵੀ ਖਾਰਜ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵੋਲੋਦੀਮੀਰ ਜ਼ੈਲੋਂਸਕੀ ਨਾਲ ਹੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਤੇ ਰਹੇਗਾ।

ਰੂਸ ਦੀ ਚੁੱਪ ਯੋਜਨਾ ਜਾਂ ਰੂਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਰਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਪੱਧ ਉੱਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ।

# ਸਾਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ-ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੀਡੀਓ ਸੰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹੀ ਅਪਨਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ਮਰਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ; ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਬਾਣੀ ਉਚਾਰੀ। ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਪੰਜ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਠ ਹੀ ਉਪਯੋਗ ਕੀਤਾ। ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਰਾਜਸੀ ਭਾਸ਼ਾ ਫ਼ਾਰਸੀ ਸੀ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਰਤਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਸ਼ਿਆ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ

ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਰਕੇ ਆਪਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਵਰਤਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਤਾਂ ਬਚਨ ਕੀਤਾ ਹੈ "ਖੜਕੀਆ ਤ ਧਰਮੁ ਛੋਡਿਆ ਮਲੇਛ ਭਾਖਿਆ ਗਹੀ॥" ਇਹ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਫ਼ਾਰਸੀ ਭਾਸ਼ਾ ਖੜਕੀਆਂ ਨੇ ਅਪਨਾ ਲਈ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਵੀ ਤਾਂ ਖੜਕੀ ਸਨ ਦੇਹ ਕਰਕੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਗਲਤ ਕਿਹਾ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਸ਼ਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸ਼ੁਮਾਰ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ; ਇਹ ਮਲੇਛ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮੂਹ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਬਚਨ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।



## Bank Turndown? Could be just what you need!

# Quick Private Funds

- \$10,000 to \$1 Million in just 24 Hours
- Up to \$5 Million Available

Call today to get started

## SANJEEV KATYAL

### 604.767.5194

Info@katyalmortgage.ca

Canada's Mortgage Experts™

## WWW.KATYALMORTGAGE.CA

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

# ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ



604.721.4363

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

953 ਸਿੰਘ ਸਜੇ ਤੇ ਬਣੇ ਦਲੇਰ ਤੁਸੀਂ, ਅਸਤਰ-ਸਸਤਰ ਲਉ ਧਾਰ ਸੰਤੋ।  
ਰਾਖੀ ਕਰੋ ਦੇਸ ਤੇ ਧਰਮ ਵਾਲੀ, ਮਾਰੋ ਵੈਰੀਆਂ ਤਾਈਂ ਲਲਕਾਰ ਸੰਤੋ।  
ਘਰ ਘਰ ਸਜਾਉ ਸਿੰਘ ਜਾ ਕੇ, ਕਰੋ ਦੇਸ ਦੇ ਉਤੇ ਉਪਕਾਰ ਸੰਤੋ।  
ਢਾਈਆਂ ਢੇਰੀਆਂ ਕਿਉਂ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਲਾਹੋ ਭਬੂਤੀਆਂ ਬਣੋ ਸਰਦਾਰ ਸੰਤੋ॥

**ਸੰਤਾਂ ਉਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਅਸਰ ਹੋਣਾ**

954 ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸੁਣ ਕੇ ਵਚਨ ਸੱਚੇ, ਸਾਧ ਕਹਿਦੇ ਉਠਿਆ ਚਾਉ ਦਾਤਾ।  
ਸਾਨੂੰ ਸੂਰਾਂ ਦੀ ਜੂਨ 'ਚੋਂ ਕੱਢ ਛੇਤੀ, ਜੂਨ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੀ ਸਾਨੂੰ ਪਾਉ ਦਾਤਾ।  
ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਸਾਜੇ, ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਬਣਾਉ ਦਾਤਾ।  
ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘੋਲ ਪਲਾਇਆ ਏ, ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਹੁਣੇ ਪਿਲਾਉ ਦਾਤਾ॥

**ਸੰਤਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਪਾਂਡੇ ਅਤੇ ਪੰਡਤਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨਾ**

955 ਫੇਰ ਮਥਰਾ ਜਾ ਕੇ ਦਸਮੇਸ਼ ਜੀ ਨੇ, ਪਾਂਡੇ, ਪੰਡਤਾਂ ਤਾਈਂ ਵਿਖਿਆਨ ਕੀਤਾ।  
ਜਾਤਾਂ, ਫਿਰਕਿਆਂ, ਫੁੱਟ ਤੇ ਈਰਖਾ ਨੇ, ਖੇਰੂ ਖੇਰੂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਕੀਤਾ।  
ਮਲਬੇ ਦਸਦੇ ਢਾਹੇ ਮੰਦਰਾਂ ਦੇ, ਹੁਨਰ ਹਿੰਦ ਦਾ ਕਿਵੇਂ ਬਰਾਨ ਕੀਤਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮੁਲਕ ਇਹ ਯੋਧਿਆਂ ਦਾ, ਤੁਸਾਂ ਇੱਧਰ ਨਾ ਕਦੇ ਧਿਆਨ ਕੀਤਾ॥

956 ਸੂਦਰ, ਵੈਸ਼, ਖੱਤਰੀ ਬਣ ਬੈਠੇ, ਜਾਤਾਂ, ਧਰਮਾਂ ਵੰਡੀਆਂ ਪਾ ਲਈਆਂ।  
ਮੂੰਹ ਬੈਠੇ ਜੈਨੀਆਂ ਬੋਧੀਆਂ ਨੇ, ਵੱਖ ਲਾਹਨਤਾਂ ਜਿੰਦ ਤੇ ਲਾ ਲਈਆਂ।  
ਲੜ ਸ਼ਕਤੀ ਸਭ ਗਵਾ ਲਈ, ਗੁਲਾਮ ਬਣ ਗੁਲਾਮੀਆਂ ਢਾ ਲਈਆਂ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜੁੱਤ ਪਤਾਣ ਹੋ ਕੇ, ਅਸਾਂ ਗੈਰਾਂ ਤੋਂ ਜੁੱਤੀਆਂ ਖਾ ਲਈਆਂ॥

957 ਸਾਡੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਜੰਮ ਕੇ ਜੰਗ ਕੀਤੇ, ਮੂੰਹ ਮੋੜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਰਵਾਣਿਆਂ ਦੇ।  
ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਪੈਰ ਨਾ ਧਰਨ ਦਿੱਤੇ, ਗਾਟੇ ਲਾਹ ਤੇ ਲੋਟੁ ਲਣਿਆਂ ਦੇ।  
ਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਲਾਈਏ ਤਾਣ ਆਪਣਾ, ਗੋਲ ਬਿਸਤਰੇ ਹੋਣ ਬੇਗਾਨਿਆਂ ਦੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੇਸ ਦੇ ਦੋਖੀਆਂ ਨੂੰ, ਭੰਨ ਦਈਏ ਵਾਂਗਰਾਂ ਕਾਨਿਆਂ ਦੇ॥

958 ਘਰ ਘਰ ਕਰੋ ਉਪਦੇਸ਼ ਜਾ ਕੇ, ਅਸਾਂ ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਾਵਣਾ ਏ।  
ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਨਾ ਹੀ, ਤੀਲ੍ਹਾ ਜਾਲ ਬੁਰਦ ਨੂੰ ਲਾਵਣਾ ਏ।  
ਸਮਰੱਥਾ ਆਪੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ, ਅਸਾਂ ਮਨ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਵਣਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਲਾਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਕੇ, ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਝੰਡਾ ਝੁਲਾਵਣਾ ਏ॥

**ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਦਿੱਲੀ ਜਾਣਾ**

959 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਰਦੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ, ਸੱਚੇ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਪੰਥ ਮੁਕਾਇਆ ਏ।  
ਸ਼ਾਹੀ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ, ਡੇਰਾ ਮੋਤੀ ਬਾਗ ਕਰਾਇਆ ਏ।  
ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਜਦੋਂ ਸੀ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ, ਜੰਗ ਚੱਲ ਦੀਦਾਰ ਨੂੰ ਆਇਆ ਏ।  
ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਮੋਤੀ ਬਾਗ ਆ ਕੇ, ਸੱਚੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਇਆ ਏ॥

**ਕਵੀਓ ਵਾਰ**

960 ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕੰਨ ਭਰੇ, ਹੁਣ ਤੇਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਖੈਰ ਮੀਆਂ।  
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਮੇਲ ਹੋਇਆ, ਕੁਹਾੜਾ ਵੱਜਣਾ ਤੇਰੇ ਪੈਰ ਮੀਆਂ।  
ਲਾਲ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਫੜ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤੇ, ਪਾਇਆ ਨਾਲ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਵੈਰ ਮੀਆਂ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਕਦੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਹੁਣ ਤੇਰੇ ਤੇ ਸ਼ਾਹੀ ਕਹਿਰ ਮੀਆਂ॥

**ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਦਾ ਸ਼ੇਰ ਮੁਹੰਮਦ ਨਾਲ ਦਿੱਲੀ ਆਉਣਾ**

961 ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਲੈ ਨਾਲ ਹਮਾਇਤੀਆਂ ਨੂੰ, ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਚੱਲਿਆ ਏ।  
ਪਾਪਾਂ ਉਸਦੀ ਨੀਂਦ ਹਰਾਮ ਕੀਤੀ, ਨਾਲ ਡਰ ਦੇ ਕਾਲਜਾ ਹੱਲਿਆ ਏ।  
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਹੋਏ ਕੱਠੇ, ਨਾਲ ਨੰਦ ਲਾਲ ਵੀ ਰਲਿਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮਾਇਆ ਦੇ ਭਰ ਗੱਡੇ, ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਜਨਾਬ ਨੂੰ ਚੱਲਿਆ ਏ॥

**ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣੇ ਮਹਿਲ (ਮਾਤਾਵਾਂ) ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ**

962 ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਹੈ ਸੀ, ਕੋਠੀ ਉਸਦੀ ਬੜੀ ਹੀ ਖਾਸ ਹੈ ਸੀ।  
ਖੁੱਲ੍ਹੀ-ਭੁੱਲ੍ਹੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਸਭ ਉੱਥੇ, ਕੀਤਾ ਮਾਤਾਵਾਂ ਨੇ ਉਥੇ ਨਿਵਾਸ ਹੈ ਸੀ।  
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਕਾਫੀ, ਰਹਿੰਦੇ ਸਦਾ ਮਾਤਾਵਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਹੈ ਸੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਚਰਨ ਪਾ ਕੇ, ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਸਭ ਦੀ ਆਸ ਹੈ ਸੀ॥

**ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਜੀ ਨੇ ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈਣਾ**

963 ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਜੀ, ਲਿਆ ਕੇ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਗੋਦ ਬਹਾਇਆ ਏ।  
ਮੇਰੇ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਇਹ ਅਜੀਤ ਸਾਡਾ, ਅਸਾਂ ਧਰਮ ਦਾ ਪੁੱਤ ਬਣਾਇਆ ਏ।  
ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਾਂਙ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਏ, ਇਸ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਪਰਚਾਇਆ ਏ।  
ਪਾਲ ਏਸਨੂੰ ਕਰੂੰ ਵਿਆਹ ਇਸਦਾ, ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ ਦਾ ਇਹ ਸਰਮਾਇਆ ਏ॥

**ਗੁਰੂ ਜੀ**

964 ਸਤਿਗੁਰ ਕਹਿੰਦੇ ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈ ਕੇ, ਇਹ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਵਿਹਾਰ ਕੀਤਾ।  
ਇਹ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦਾ, ਅਜੀਤ ਸਮਝ ਕੇ ਜਿਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ।  
ਕਿਸੇ ਮਾਂ ਤੋਂ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤ ਖੋਹਣਾ, ਇਹ ਤੁਸਾਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ।  
ਇਸ ਬੱਚੇ ਨੇ ਚਿੰਤਾ ਲਾਵਣੀ ਏ, ਜਦ ਇਸਨੇ ਦੁਖੀ, ਲਾਚਾਰ ਕੀਤਾ॥

965 ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਧਰਮ-ਮਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਤਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਜਿਹੋ ਜਿਹੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ, ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਹੀ ਰੰਗ ਵਖਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਪੈਸੇ ਮਾਂ ਦੇ ਚੋਰੀਉਂ ਚੱਕ ਲੈਂਦਾ, ਗੁੱਲ ਸਰਲੇ ਉਹ ਉਡਾਉਣ ਲੱਗਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਉਲਾਮੇ ਨਿੱਤ ਆਉਂਦੇ, ਸਿਰ ਮੂੰਹ ਵੀ ਉਹ ਮਨਾਉਣ ਲੱਗਾ॥

**ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਜਾਉਣੇ**

966 ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਸੁਵਾ-ਸ਼ਾਮ ਆ ਕੇ, ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਨਿਰਭੈ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਨਿੱਤ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦੀਵਾਨ ਸੀ ਲਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਪਹਿਲਾਂ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਦੱਸ ਅਸੂਲ ਸਾਰੇ, ਫਿਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਛਕਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪੰਜੇ ਕਕਾਰ ਦੇ ਕੇ, ਸਸਤਰ ਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਸਜਾਉਣ ਲੱਗੇ॥

967 ਲੋਕੀ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਮੌਤ ਵਾਂਙ, ਸਤਿਗੁਰ ਉਥੇ ਵੀ ਚੱਲ ਕੇ ਆ ਗਏ।  
ਖੁੱਲ੍ਹਮ-ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ, ਪਹੁਲ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥੀ ਛਕਾ ਗਏ।  
ਕਾਜ਼ੀ-ਮੁੱਲਾਂ ਵੇਖਕੇ ਸਹਿਮ ਗਏ, ਮੂੰਹ ਉਗਲਾਂ ਉਹੋ ਸੀ ਪਾ ਗਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਹਿੰਦ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੂੰ, ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਤ ਦੇ ਵਿਚ ਬਹਾ ਗਏ॥

**ਮੁੱਲਾਂ ਅਤੇ ਕਾਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਈਰਖਾ**

968 ਮੁੱਲਾਂ ਕਾਜ਼ੀ ਵੇਖਕੇ ਇਹ ਹੁੰਦਾ, ਬਹਿ ਮਸੀਤੀਂ ਮਸਲਤਾਂ ਲਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਨਾ ਆਵੇਦੇ ਸੀ, ਸ਼ਰਆਮ ਹੁਣ ਸਿੰਘ ਨੇ ਭੋਣ ਲੱਗੇ।  
ਕਾਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਪਾਸ ਉਨ੍ਹਾਂ, ਕੰਨੀਂ ਸ਼ਾਹ ਦੇ ਗਲ ਇਹ ਪੌਣ ਲੱਗੇ।  
ਝੰਡਾ ਇਸਲਾਮ ਦਾ ਮਸੀਂ ਬੁਲੰਦ ਕੀਤਾ, ਸ਼ਾਹ ਜੀ ਇਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਹੋ ਲਾਹੁਣ ਲੱਗੇ॥

969 'ਪੀਰ ਹਿੰਦ ਦਾ' ਸਿਰ ਤੇ ਚੁੱਕਿਆ ਏ, ਨਿੱਤ ਆਬੇ ਹਿਯਾਤ (ਪਹੁਲ) ਪਿਲਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਨਾਮ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਸੁਣ ਕੇ ਕੰਬਦੇ ਜੋ, ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਉਹ ਸਿੰਘ ਸਜਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਫੜ ਇਸ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਬਣਾ ਲਓ, ਬਾਹਰ ਸਰ੍ਹਾ ਤੋਂ ਹੋਈ ਜਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਮਾਂ ਜਦ ਲੰਘ ਜਾਏ, ਫਿਰ ਮੁੜਕੇ ਹੱਥ ਨਾ ਆਂਵਦਾ ਏ॥

**ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ**

970 ਸਾਨੂੰ ਪਤਾ ਅਸਾਂ ਨੇ ਕੀ ਕਰਨਾ, ਆ ਕੇ ਦੇਵੋ ਨਾ ਸਾਨੂੰ ਮੱਤ ਮੀਆਂ।  
ਮੇਰੇ ਬਾਪ ਦੇ ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਕੰਨ ਭਰਕੇ, ਚੱਕੀ ਪਰਜਾ ਉਤੇ ਅੱਤ ਮੀਆਂ।  
ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਲੜਾਈਆਂ ਮੁੱਕੀਆਂ ਨਾ, ਬਹਾਈ ਉਸਨੇ ਬੜੀ ਹੀ ਰੱਤ ਮੀਆਂ।  
ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਕੰਮ ਹੈ ਰਾਜਿਆਂ ਦਾ, ਆ ਕੇ ਅੜਾਉ ਨਾ ਆਪਣੀ ਲੱਤ ਮੀਆਂ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲਾ ਅੰਕ ਵਿਚ)

49 YEARS OF EXCELLENCE  
THE LINK GROUP  
PUNJAB LINK  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**  
North America's Largest Distributed Weekly Newspaper  
Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.  
**604-503-5465 (LINK)**

**PUNJAB LINK SALES TEAM**

 <b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	 <b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	 <b>Arya Bhalla</b> 778-788-2429	 <b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	 <b>Shashi Madan</b> 604-367-5611
---	--	---	--	--

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



**ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!**

[www.dream-carpets.com](http://www.dream-carpets.com)

**dream**  
carpets



from **\$198** SF  
**Berber**  
Installed

**Textured Saxony**  
Installed from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
8.3mm thick  
25 years warranty  
Click Do It Yourself  
German technology  
**.99** cent

**Commercial Carpet**  
Starts From **.78** cent

**Berber**  
Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
Starts From **\$68**

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**  
Where The Builders Buy!  
**NEW HOME SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**



Ashok

**VANGOUVER**  
815 Terminal Ave.  
604-687-5888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



Perry

**SURREY / DELTA**  
8385 - 120th Street  
604-572-8788  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday Closed



Butch

**RICHMOND**  
12180 Bridgeport Rd.  
604-273-7888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ

ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

## MATRIMONIALS

## EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਰਾਮਗੜੀਆ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'8", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਪਾਪਤ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕੰਪਨੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਫੀਲਡ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਸੋਹਣੀ-ਸੁਨੱਖੀ, ਬਰਾਬਰ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਸੰਪਰਕ: 778-564-1556

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'10" ਵਾਸਤੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਉਹ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਇਸ ਲੜਕੇ ਦੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿ ਰਹੇ ਭਰਾ, ਉਮਰ ੩੪ ਸਾਲ, ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋਣ। ਸੰਪਰਕ: ਕੈਨੇਡਾ ਮੋਬਾ. 604-782-9070, ਇੰਡੀਆ ਮੋਬਾ. 98788-39304

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'8" ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 778-551-1800

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ , ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 91-77105-45804 (ਵੈਟਸਐਪ)

### EMPLOYMENTS

#### ਹਾਊਸ ਕੀਪਰ ਦੀ ਲੋੜ

ਵੈਸਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਇਕ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਘਰ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ, ਕਲੀਨਿੰਗ ਆਦਿ ਲਈ ਇਕ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਾਊਸ ਕੀਪਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੁਈਟ ਵੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604.926.2149

#### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁੰਦਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ (ਵੈਨਕੋਵਰ) ਨਵੰਬਰ 91, 5'11" ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਮਾਪੇ ਟੀਚਰ ਰਿਟਾਇਰਡ ਵਾਸਤੇ ਸੁੰਦਰ, ਲੰਮੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੱਡੀ ਬੇਸ, ਵਰਕ ਪਰਮਟ ਵੀ ਵਿਚਾਰਯੋਗ। ਲੜਕਾ ਖੰਨਾ, ਸਮਰਾਲਾ ਏਰੀਏ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਣ।  
Phone: +1(778) 636-4622, 94637-48264 (INDIA)

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ ਕੱਦ 6' ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 778-847-2800 ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 30 ਸਾਲਾ, ਕੱਦ 5'8" ਰਾਮਗੜੀਆ ਧਨੀ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 8427795577 (ਵਟਸ ਐਪ), ਕਾਲ: 7788896191//2363308884

#### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਇਕਲੌਤਾ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'3", ਵਧੀਆ ਯੂਨੀਅਨ ਜੋਬ, ਲੁਧਿਆਣਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਵਾਲਾ ਵਧੀਆ ਪਰਿਵਾਰ, ਲਈ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ / ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਕੱਦ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 5'5" ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ: 604-308-8138

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੇ. ਕੇ. ਜੇ. ਕੰਟਰੈਕਟਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਪਲਾਂਟਿੰਗ, ਪੋਟਿੰਗ, ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਚੱਲੇਗਾ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਿਸ਼ਨ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗਰੋਵ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ 604-309-8705

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ : 778-863-9000

**BOOK YOUR CLASSIFIED IN**

**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

**PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER**

**BUY 4 ADS GET 1 AD FREE**

**ads@thelinkpaper.ca**

## ਜੰਗ ਦੇ ਰੰਗ

ਖੂਨ ਮੂੰਹਾਂ ਚੋਂ ਉੱਗਲੇ ਤੋਪਾਂ ਬੰਬਾਂ ਨੇ ਸਦਾ ਤਬਾਹੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਖੂਨੀ ਜੰਗਾਂ ਨੇ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ ਨਿਗਲੇ ਸਦਾ ਹੀ ਜੰਗਾਂ ਨੇ

ਬੱਚਾ ਰੋਵੇ ਮਰੀਚਿ ਮਾਂ ਦੀ, ਛਾਤੀ ਖੁੱਟ ਖੁੱਟ ਕੇ ਕਿਤੇ ਪੁੱਤ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਤੇ ਰੋਵੇ, ਅੰਮੜੀ ਛੁੱਟ ਛੁੱਟ ਕੇ ਦੇਖ ਕੇ ਮੰਜਰ ਧਾਗ ਮਾਰੀ ਏ ਕੰਧਾਂ ਨੇ ਸਦਾ ਉਜਾੜੇ ਪਾਏ ਚੰਦਰੀਆਂ ਜੰਗਾਂ ਨੇ

ਪਿਆਰ ਮੁਹੱਬਤ ਵਿਚ ਲਹੂ ਦੇ ਰੁਲ ਗਏ ਨੇ ਖੂਬੀਆਂ ਖੇੜੇ ਖੰਡ ਲਗਾ ਕੇ ਉੜ ਗਏ ਨੇ ਅਮਨ ਦੀਆਂ ਵੀ ਉਲਝ ਗਈਆਂ ਅੱਜ ਤੰਦਾਂ ਨੇ ਸਦਾ ਤਬਾਹੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਮਿੱਤਰੇ ਜੰਗਾਂ ਨੇ

ਲੀਡਰ ਚੰਦਰੇ ਅਕਦ ਡਰਾਮੇ ਕਰਦੇ ਆ ਇਹ ਸ਼ਤਰੰਜਾਂ ਖੇਡਣ ਫੌਜੀ ਮਰਦੇ ਆ ਭਾਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਭਾਈ ਲੜਾਤੇ ਵੰਡਾਂ ਨੇ ਪੁੱਤ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਡੰਗੇ ਖੂਨੀ ਦੰਦਾਂ ਨੇ ਡੂੰਘੇ ਜਖਮ ਲਗਾਤੇ ਮਿੱਤਰੇ ਜੰਗਾਂ ਨੇ

ਤੋਪਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਾਤ ਸੁਨੇਹੇ, ਘੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਡਾਇਲਾਗ ਦੇ ਬਾਝੋਂ ਮਸਲੇ ,ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਡਾਨਸੀਵਾਲੀਆ ਮੁਲਕ ਰੋਲਤੇ ਕੰਗਾਂ ਨੇ ਮੁਹੱਬਤਾਂ ਵਾਲੇ ਦੀਪ ਬੁਝਾਤੇ ਜੰਗਾਂ ਨੇ

—ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ  
778 863 2472

# ਟਰੰਪ ਉੱਤੇ ਕੈਪੀਟਲ ਹਿੱਲ ਦੰਗੇ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਪੇਸ਼

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਕੈਪੀਟਲ ਹਿੱਲ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਸਾਲ ਹੋਏ ਦੰਗਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੀ ਸਾਬਕੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਸਬੂਤਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸ (ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ) ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਚੋਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਦੇ ਲਈ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚੀ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਅਫਵਾਹਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਉੱਤੇ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਦਲਣ ਦਾ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਸੀ। ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਬਾਰੇਐਫੀਡੇਵਿਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਟਰੰਪ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਜੌਹਨ ਈਸਟਮੈਨ ਨੇ ਚੋਣ ਨਤੀਜੇ ਉਲਟਾਉਣ ਲਈ ਅਸਫਲ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ 6 ਜਨਵਰੀ 2021 ਦੇ ਦੰਗਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਮੇਟੀ ਤੋਂ ਛੁਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਨਹੀਂ, ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕੇਸ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਖੁਲਾਸੇ ਲਈ ਇੱਕ ਨਿਵੇਕਲੀ ਮਿਸ਼ਾਲ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਵਿੱਚ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਦੋਂ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਚੋਣਾਂ ਵਿਗਾੜਨ ਲਈ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚੀ ਸੀ। ਕੁੱਲ 221 ਸਵੇਂ ਦੇ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਵਿੱਚ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਗ਼ਮੀ ਯਤਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਫੈਡਰਲ ਅਪਰਾਧ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਇਸ ਕਮੇਟੀ



ਦੇ ਐਫੀਡੇਵਿਟ ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਰਸਮੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਕੇਸ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਕੋਲ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੰਗਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਅਜਿਹਾ ਸੰਕੇਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਕਿ ਟਰੰਪ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਜਾਣਗੇ।

## 10 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਆਗੂ ਚੁਣਨਗੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ !

ਉਦਵਾ-ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਵਾਂ ਆਗੂ ਚੁਣਨ ਲਈ 10 ਸਤੰਬਰ ਤੱਕ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਇਸ ਨਾਲ ਸੰਭਾਵੀ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂਕਿ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੀਨ ਚਾਰੋਸਟ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਸਮਾਂ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ। ਚਾਰੋਸਟ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 40 ਐਮਪੀਜ਼ ਤੇ ਸੈਨੇਟਰਜ਼ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੈਂਪੇਨ ਸਬੰਧੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਔਲਾਨ ਤੋਂ ਕਈ ਘੰਟੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਪਿਛਲੀ

ਵਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂਬਰਸਿਲਪ ਨਾਲ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਿਲਿਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰ ਰਕੂਟ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵਜ਼ ਨੂੰ ਹੀ ਇਹ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਲੰਮਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਛੋਟਾ। ਕਈਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਤੈਅ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਸ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਐਮਪੀਜ਼ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਾ ਨਿਭਾਉਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਇਕਹਿਰੇ ਮੁੱਦੇ ਲੈ ਕੇ ਚੱਲਣਗੇ।



ਹੁਣ ਤੱਕ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਨਿੱਤਰਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਮਾਤਰ ਉਮੀਦਵਾਰ ਪਿਏਰ ਪੋਲੀਏਵਰ ਹੀ ਹਨ। ਉਹ ਉਦਵਾ ਦੇ ਮੰਨੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਐਮਪੀ ਹਨ।

# AMA CONCRETE

Commercial & Residential

- Placing Pumping & Finishing
- Foundation Floors
- Smooth Finishing
- Exposed Broom Finishing
- Stamped Concrete

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵੇਅ ਪੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਾਈਡ ਵਾਕ, ਕਰਬਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਕਰੀਟ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਰਿਮੂਵ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ , ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

**Sodhi: 604-518-4389 | Harjeet: 604-613-0472**

# J & S Insulation & Rebar Ltd.

Residential & Commercial

Batt Insulation, Rigid Insulation, Insulate Sprinkler, Slab Insulation, Rebar, Poly, Styrofoam

**Quality Work, Free Estimates Best Price**

**Sarbjit: 604.841.9849**

# SKY BLUE DRYWALL LTD.

Residential & Commercial

- T-Bar
- Steel Stud
- Boarding
- Taping
- Ceiling Texture
- Renovation
- Quality Work
- Free Estimates

**Daljit Singh**

**778-549-3605**

E: singh.mand@icloud.com



## ਸਲਮਾਨ ਤੇ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਦੇ ਚਰਚੇ !

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਕੀ ਦਬੰਗ ਸਟਾਰ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਨੇ ਅਦਾਕਾਰਾ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਸਿਨਹਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਹੈ? ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ ਇਕ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਜਣੇ ਲਾੜਾ-ਲਾੜੀ ਦੇ ਲਿਬਾਸ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਕਸਰ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਦੇ ਕੁਆਰੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਚੱਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਇਸ ਮਸਲੇ 'ਤੇ ਚੁੱਪ ਵੱਟੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਮੁਸਕੂਰਾ ਕੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਟਾਲ ਛੱਡਦਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ

ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਸਵੀਰ 'ਚ ਸਲਮਾਨ ਨੇ ਚਿੱਟੀ ਸ਼ੇਰਵਾਨੀ ਅਤੇ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਨੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦਾ ਲਹਿੰਗਾ ਪਹਿਨਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਫਰਜ਼ੀ ਹੈ। ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਹਾਲੇ ਵੀ ਕੁਆਰਾ ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਨਾਲ ਫੋਟੋਸ਼ਾਪ ਰਾਹੀਂ ਛੇੜਛਾੜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਨੇ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਸਿਨਹਾ ਨੂੰ ਸਾਲ 2010 ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਲਿਆਂਦਾ ਸੀ। ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਨੇ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਦੀ ਫਿਲਮ ਦਬੰਗ ਰਾਹੀਂ ਸਿਨੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪੈਰ ਧਰਿਆ ਸੀ।



ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਕੋਵਿਡ-19

## 5 ਤੋਂ 11 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਹੁਣ ਕੋਵਿਡ-19 ਪਿਡਿਐਟ੍ਰਿਕ ਵੈਕਸੀਨ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।



ਪਿਡਿਐਟ੍ਰਿਕ ਵੈਕਸੀਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਫੈਲਾਅ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਗਲਾ ਕਦਮ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪਿਡਿਐਟ੍ਰਿਕ ਵੈਕਸੀਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਅਸਰਦਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

- » ਆਸਾਨ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ
- » ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਵੈਕਸੀਨ ਕਲੀਨਿਕ
- » ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਕਲੀਨਿਕ ਦੇ ਵਧਾਏ ਗਏ ਘੰਟੇ



### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

(\*Conditions apply)

**Professional & Experienced  
MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**

**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)



**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839

ਹੋਰ ਜਾਣੋ:  
[gov.bc.ca/vaccineforkids](http://gov.bc.ca/vaccineforkids)





# ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖ਼ਾਨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਦਾ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਨਸ਼ਾ ਸ਼ਾਜ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ-ਐੱਨਸੀਬੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਨਾਰਕੋਟਿਕਸ ਕੰਟਰੋਲ ਬਿਊਰੋ (ਐੱਨਸੀਬੀ) ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ (ਐੱਸਆਈਟੀ) ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਅਦਾਕਾਰ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖ਼ਾਨ ਦੇ ਬੇਟੇ ਆਰੀਅਨ ਖ਼ਾਨ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਰੱਗ ਸ਼ਾਜ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਣ ਦੇ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇ। ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਆਰੀਅਨ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਡਰੱਗ ਸਿੰਡੀਕੇਟ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਦੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਐੱਸਆਈਟੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।



# ਮੈਂ ਚਾਚੂ ਸੰਜੇ ਕਪੂਰ ਨੂੰ ਹੱਕ ਮਿਲਣ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ-ਅਰਜੁਨ ਕਪੂਰ

ਮੁੰਬਈ-ਵੈੱਬਸੀਰੀਜ਼ 'ਦਿ ਫੇਮ ਗੇਮ' ਵਿੱਚ ਅਦਾਕਾਰਾ ਮਾਧੁਰੀ ਦੀਕਸ਼ਿਤ ਨੇ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਅਦਾਕਾਰ ਸੰਜੇ ਕਪੂਰ ਦੇ ਅਦਾਕਾਰ ਭਤੀਜੇ ਅਰਜੁਨ ਕਪੂਰ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਸ ਸੀਰੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਉਸ ਦੇ ਚਾਚਾ ਦਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਅਧੁਰਾ ਰਿਹਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਚਾਚੇ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਹੱਕ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ। ਅਰਜੁਨ ਨੇ ਆਖਿਆ, "ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਕਿ ਸੰਜੇ ਚਾਚੂ 'ਦਿ ਫੇਮ ਗੇਮ' ਵਰਗੀ ਸੀਰੀਜ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਫਿਲਮ 'ਐੱਖੀਆਂ ਮਿਲਾਉ' ਤੋਂ (ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਬੱਚਾ ਸੀ) ਸੰਜੇ ਕਪੂਰ ਦੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਵੈੱਬ ਸੀਰੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਮਾਧੁਰੀ ਮੈਡਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਚਾਚੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਚ ਅਧੁਰਾ ਰਿਹਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਤੇ ਮਾਣ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੇਰਾ ਪੱਖ ਪੂਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ 'ਤੇਵਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠਿਆਂ ਕੰਮ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਕ ਦੋਸਤ, ਭਰਾ ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਖ਼ਸ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੇਰੀ ਵਕਾਲਤ ਕੀਤੀ। ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਕਿ ਆਖਰਕਾਰ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਹੱਕ



ਮਿਲਿਆ। ਅਦਾਕਾਰਾ ਨੇ ਆਖਿਆ, "ਮੈਂ ਧਰਮਾ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੰਜੇ ਚਾਚੂ ਦੀ ਸੀਰੀਜ਼ ਲਈ ਚੋਣ ਕਰਕੇ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

## MORTGAGE

If you are paying more than **1.30%\***  
(5 Years VIRM 30 Years Ammortization)

**Call us NOW to Lower your Rate!**

RAJ GILL HAS "NO STRESS MORTGAGE"

**Superior Mortgage**  
Unit 244-8138-128 Street, Surrey  
**604 507 1000**

**Manulife Reduced 13% Term Rates For Limited Time**  
[www.KaliaFinancial.com](http://www.KaliaFinancial.com)

## Kalia Insurance and Financial Services

**Sudesh K. Kalia 604.728.6740 KFinancial@shaw.ca**  
Individual & Business Life Disability, Critical & Long Care Term Insurance, Supervisa Medical Insurance

**Sudesh Kalia 604-728-6740**

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

**ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।**  
**STUDENTS CAN ALSO APPLY**

**ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।**

- ◆ ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

PHONE: 604-244-1118

FAX: 604-270-3075

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**FORKLIFT DRIVERS NEEDED**

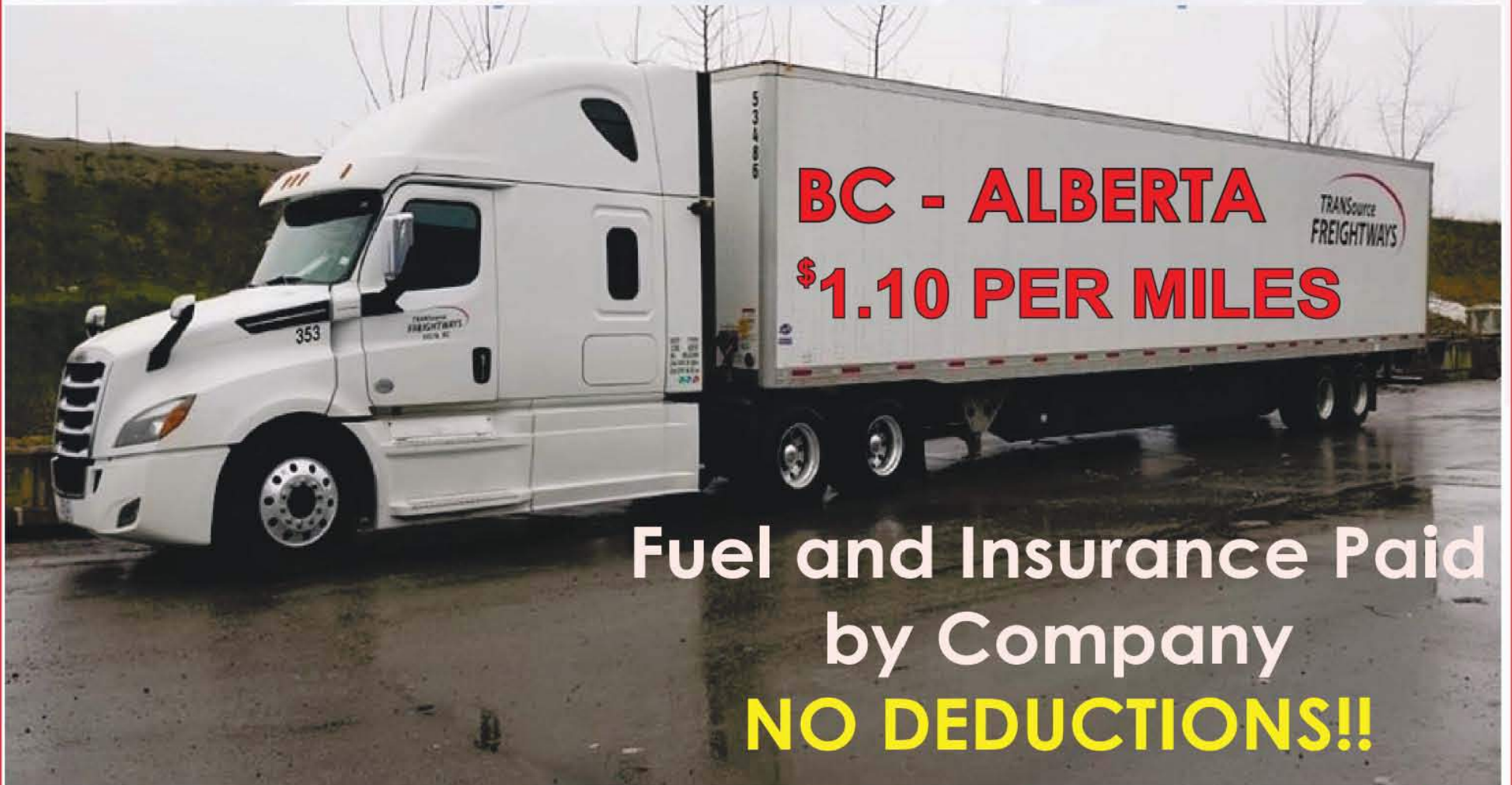
# TRANSsource FREIGHTWAYS

## Pin to Pin (ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)

### ਕੰਮ ਲਈ Drivers and

### Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

## ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ



Fuel and Insurance Paid  
by Company  
**NO DEDUCTIONS!!**

## ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

### SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ

### ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805

Email: [safety@transourcefreightways.com](mailto:safety@transourcefreightways.com)

**Rajan MANGOES**  
AVAILABLE ONLY AT  
**fruiticana**   
SINCE 1994



*fruiticana* **wee jaana!**




**LOWEST PRICES IN TOWN**  
**Extra Extra Super Special**

**Long Eggplants**  
ਲੰਬੇ ਬਤਾਉਂ



**\$1.49**  
lb



**Rajan MANGOES**  
ਰਾਜਨ ਅੰਬ 4 kg  
**\$15.99 BOX**

\*Number of pieces depends on the weight

**Rajan MANGOES**  
ਰਾਜਨ ਅੰਬ 4 kg  
**\$15.99 BOX**

**Maggi Masala Noodles 280 g**  
ਮੈਗੀ ਮਸਾਲਾ ਨੂਡਲਜ਼



**\$1.49**  
pkg.

**Desi Karela**  
ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ



**\$1.49**  
lb

**Extra Super Super Special**  
**Roma Tomatoes**  
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ



**88¢**  
lb

**Extra Super Super Special**  
**Fresh Ginger**  
ਤਾਜਾ ਅਦਰਕ



**99¢**  
lb

**Chickpeas**  
ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ



**88¢**  
lb

**Red Delicious Apples USA #1**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1



**89¢**  
lb

**Super Special**  
**Indian Eggplants**  
ਦੇਸੀ ਬਤਾਉਂ



**99¢**  
lb

**Super Special**  
**Spinach**  
ਪਾਲਕ



**99¢**  
bunch

**Chana Dal**  
ਚਨੇ ਦੀ ਦਾਲ



**88¢**  
lb

**Broccoli Crown**  
ਬਰੋਕਲੀ ਕਰਾਉਨ



**\$1.49**  
lb

**Super Special**  
**Almonds Supreme #1**  
ਬਦਾਮ ਪ੍ਰੀਮੀਯਮ ਸਾਈਜ਼ 1



**\$3.99**  
lb

**Super Special**  
**Golden Temple Flour 20 lbs**  
ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਆਟਾ



**\$9.98**  
bag

**Indican Almond Oil 1 L**  
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



**\$12.99**  
bottle

**Maggi Masala Noodles 70 g**  
ਮੈਗੀ ਮਸਾਲਾ ਨੂਡਲਜ਼



**3 for 99¢**

**Super Special**  
**Punjabi Cookies New Crunch & Indican 2.2 lbs**  
All Flavours  
ਪੰਜਾਬੀ ਕੂਕੀਜ਼ ਨਵੀਂ ਕ੍ਰੰਚ ਅਤੇ ਇੰਡੀਕਨ



**\$3.99**  
pkg.

**Super Special**  
**Yellow Onions 50 lbs**  
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ



**\$14.99**  
bag

**Green Elaichi (Cardamom) S.G**  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ (ਐੱਸ. ਜੀ)



**\$18.99**  
lb

**Cilantro**  
ਧਣੀਆ



**2 bunches for 98¢**

**Fresh Garlic**  
ਤਾਜਾ ਲਸਣ



**\$1.49**  
lb

**Large Seedless Oranges**  
ਵੱਡੇ ਸੰਗਤਰੇ (ਬਿਨਾ ਬੀਜ ਤੋਂ)



**98¢**  
lb

**Daikon (Mooli)**  
ਮੂਲੀ



**88¢**  
lb

**Russet Potatoes**  
10 lbs  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ



**\$2.99**  
bag

Product images may differ from the actual product.

**Thur Mar 03, 2022 - Wed Mar 09, 2022** **22 LOCATIONS TO SERVE YOU**  
We reserve the right to limit the quantities while they last  
**Specials valid for Lower Mainland only**

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005  
www.fruiticana.com

**fruiticana**   
SINCE 1994

**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
7 DAYS A WEEK

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-6272         | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510          | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877         |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676    | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822  |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023            | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750          | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163     | New Westminster ----- 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 |   |